



Jahresbericht 2013

Politische Gemeinde Horn

Gemeindeversammlung
Dienstag, 6. Mai 2014, 19.30 Uhr, Turnhalle Horn



Foto: Geni Thurnherr, Horn

Behördenverzeichnis der Politischen Gemeinde Horn

(Stand 1. Januar 2014)

Gemeinderat:

Fehr Thomas (Gemeindeammann)
Marco Forster (Vize-Gemeindeammann)
Josuran-Perret Nicole, Möller Niels, Glanzmann Michael

Rechnungsprüfungs-Kommission:

Jordi Vreni, Keller Claudia, Prendina Dutler Claudia

Urnen-Büro:

Fehr Thomas (Präsident)
Hirzel Andreas (Aktuar)
Andermatt Andreas, Bachmann Urs, Bischof Tina
Horn Liane, Suter Robert

Fürsorge-Kommission:

Josuran-Perret Nicole (Präsidentin)
die übrigen Mitglieder des Gemeinderates
Fürsorgerin: Aphinya Kanjanaprut (mit beratender Stimme)

Fachkommission für Baufragen:

Fehr Thomas (Präsident)
Eigenmann Thomas, Rest vakant
Hirzel Andreas (Protokoll)

Hafen-Kommission:

Rüegg Rudolf (Präsident)
Forster Marco, Handschin Heinz, Möller Niels,
Hirzel Andreas
Rumpler Larissa (Sekretariat)
Mit beratender Stimme:
Hildenbrand Burga (Hafenmeisterin)
Hugener Conny (Hafenmeisterin)

Feuerschutz-Kommission:

Forster Marco (Präsident)
Villiger Bruno, Frischknecht Willi,
Hirzel Andreas, Wirth Daniel (Aktuar)

Schlichtungsbehörde für Mietverhältnisse:

Möller Niels (Präsident)
Rupper Philipp (Vertreter der Vermieter)
Piffner Fredi (Vertreter der Mieter)
Hirzel Andreas (Protokoll)
Ersatzmitglieder: Forster Marco, vakant

Flur-Kommission:

Der Gemeinderat

Friedhofkommission:

Josuran-Perret Nicole (Präsidentin)
Bucher Jürgen, Elekes Tibor, Popp Peter, Ullmann Beat
Jutz Matthias (Protokoll)

Abwasserverband Morgental:

Mitglied der Betriebskommission: Fehr Thomas
Delegierte: Fehr Thomas, Glanzmann Michael,
Josuran Nicole

Gemeindeschreiber:

Hirzel Andreas
Stellvertreter: Jutz Matthias

Leiter Steueramt:

Jutz Matthias

Finanzverwalter:

Hirzel Andreas

Friedhofvorsteher:

Jutz Matthias
Stellvertreter: Hirzel Andreas

Einwohnerkontrolle:

Rumpler Larissa

AHV-Stelle/Arbeitsamt:

Rumpler Larissa

Sozialen Dienste:

Kanjanaprut Aphinya

Bauamtsmitarbeiter:

Popp Peter, Alder Stefan

Totengräber:

Popp Peter

Hafenmeister:

Hildenbrand Burga (Ost/Zentrum)
Hugener Conny (West)

Friedhofgärtner:

Ullmann Beat, Gartenbau, Horn

Berufsbeistandschaft:

Berufsbeistandschaft, Bahnhofstr. 2, Romanshorn

Grundbuchverwalter:

Raschle Andreas / Walhallastr. 2, Arbon

Notar:

Schmid Luzi / Walhallastr. 2, Arbon

Betreibungsbeamter und Friedensrichter:

Huber Thomas / Walhallastr. 2, Arbon

Sektionschef:

Amt für Bevölkerungsschutz und Arme, Zürcherstr. 221,
Frauenfeld (Tel. 052 724 23 36)

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde:

Schlossgasse 4, 9320 Arbon (Tel. 058 345 72 80)

Mütter- und Väterberatung:

Perspektive, Kapellgasse 8, 9320 Arbon
Tel. 071 626 04 55, vormittags, 08.00 – 09.30 Uhr

Feuerwehr:

Villiger Bruno (Kommandant)
Frischknecht Willi (Kdt-Stellvertreter)

Kaminfeger:

Gerster Daniel; Neukirch-Egnach (079 246 95 81)

Feuerschutzbeauftragter:

Villiger Bruno, Horn

Inhaltsverzeichnis

Einladung / Traktanden	2
Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. Januar 2014	3
Einbürgerung Rushiti Zekerija	9
Einbürgerung Koller Sigrid-Marietta	10
Jahresbericht 2013	
• Finanzen	11
• Verwaltung	19
• Ordnungsdienste	23
• Bildung/Sport	24
• Gesundheit	25
• Soziale Wohlfahrt	26
• Bauwesen	27
• Volkswirtschaft	27
• Schlussbemerkungen und Anträge	28
Jahresrechnung 2013	
• Laufende Rechnung	29
• Investitionsrechnung	42
• Bestandesrechnung	43
Anhang	
• Finanzkennzahlen	47
• Details Verwaltungsvermögen / Abschreibungsplan	48
• Details Finanzvermögen / Kapitalanlagen / Schulden	50
• Rekapitulation Vermögen	51
Rechnungsprüfung	
• Bericht/Genehmigung Gemeinderat	52
• Bericht/Genehmigung Rechnungsprüfungskommission	52
Anschluss an die Trägerschaft EZO Oberthurgau (Antrag Hanspeter Fröhlich)	53

**Einladung zur
Gemeindeversammlung
der Politischen Gemeinde
Dienstag, 06. Mai 2014, 19.30 Uhr, Turnhalle Horn**

Traktanden

1. Wahl von zwei Stimmenzählern
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. Januar 2014
3. Einbürgerungsgesuch Rushiti Zekerija
4. Einbürgerungsgesuch Koller Sigrid-Marietta
5. Abnahme Jahresrechnung 2013
6. Anschluss an die Trägerschaft EZO Oberthurgau (Antrag Hanspeter Fröhlich)
7. Allgemeine Umfrage

-
- Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde wohnhaften Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger vom erfüllten 18. Altersjahr an.
 - Der Stimmausweis ist mitzubringen. Fehlende oder verloren gegangene Stimmausweise werden durch die Gemeindekanzlei ausgestellt oder ersetzt.
 - Pro Haushalt wird nur ein Exemplar der Botschaft abgegeben. Zusätzliche Exemplare können bei der Gemeindekanzlei Horn bezogen werden.
 - Nicht stimmberechtigte Personen, welche an der Gemeindeversammlung teilnehmen möchten, haben sich vor dem Versammlungstermin auf der Gemeindeverwaltung anzumelden. Personen, welche sich nicht namentlich angemeldet haben, erhalten keinen Zutritt zur Gemeindeversammlung.
-

Protokoll

der Gemeindeversammlung vom 14. Januar 2014, 19.30 Uhr, in der Turnhalle Horn

TRAKTANDEN

1. Wahl von zwei Stimmenzählern
 2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 07. Mai 2013
 3. Einbürgerungsgesuch Rabl Norbert
 4. Einbürgerungsgesuch Lippold Gregor
 5. Abnahme Budget 2014
 6. Allgemeine Umfrage
-

Gemeindeammann Thomas Fehr begrüsst die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger im Namen des Gemeinderates herzlich und wünscht den Anwesenden alles Gute im neuen Jahr. Einen speziellen Gruss richtet Gemeindeammann Thomas Fehr an all jene, welche heute zum ersten Mal an einer Gemeindeversammlung in Horn teilnehmen sowie an Michael Glanzmann, welcher heute erstmals in seiner neuen Funktion als Gemeinderat anwesend ist.

Als Vertreter der schreibenden Presse begrüsst er Herrn Valentin Schneeberger vom Tagblatt und als Gäste Thomas Meyer, Schulleiter und Dragana Tarneller, Schulsekretärin der Schule Horn.

Es werden keine Einwände erhoben gegen

- die Einladung zur heutigen Versammlung
- die Stimmberechtigung von Anwesenden
- die Traktandenliste

Die Versammlung ist somit beschlussfähig.

1. Wahl von zwei Stimmenzählern

Es werden vorgeschlagen und gewählt:

- Arnaldo Homberger
- Thomas Huber

2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 07. Mai 2013

Zum Protokoll der Gemeindeversammlung vom 07. Mai 2013 wird das Wort nicht verlangt. Die Genehmigung erfolgt einstimmig.

3. Einbürgerungsgesuch Rabl Norbert

Die Diskussion zum vorliegenden Einbürgerungsgesuch wird nicht benützt. Die geheim durchgeführte Abstimmung ergibt folgendes Resultat:

Abgegebene Stimmzettel	144
- davon leer	1
- davon ungültig	0
massgebende Stimmzettel	143
Für die Aufnahme stimmten	136
Gegen die Aufnahme stimmten	7

Herr Norbert Rabl ist somit in das Bürgerrecht von Horn aufgenommen.

4. Einbürgerungsgesuch Lippold Gregor

Die Diskussion zum vorliegenden Einbürgerungsgesuch wird nicht benützt. Die geheim durchgeführte Abstimmung ergibt folgendes Resultat:

Abgegebene Stimmzettel	144
- davon leer	4
- davon ungültig	0
massgebende Stimmzettel	140
Für die Aufnahme stimmten	140
Gegen die Aufnahme stimmten	0

Herr Gregor Lippold ist somit in das Bürgerrecht von Horn aufgenommen.

5. Abnahme Budget 2014

Gemeindeammann Thomas Fehr führt aus, dass sich die Auswirkungen bezüglich wirtschaftlichem Umfeld und Risiken im Sozialbereich bereits im letzten Budget 2013 niedergeschlagen haben. Der Gemeinderat sei jedoch weiterhin bemüht, auch unter der starken Verschiebep Praxis des Kantons ein ausgewogenes Budget zu präsentieren. Zudem sei sich der Gemeinderat bewusst, dass mit dem präsentierten Budget ein ansehnlicher Fehlbetrag präsentiert wird. Demgegenüber habe die Gemeinde einiges an Reserven geäufnet und mittelfristig werde durch die Entwicklung in Horn West ein positiver Steuereffekt erwartet. Obwohl auch schon darauf aufmerksam gemacht wurde, dass die Steuereinnahmen sehr konservativ budgetiert werden, beabsichtige der Gemeinderat an dieser Praxis, verbunden mit einer zurückhaltenden Ausgabenpolitik und folglich einem möglichst positiven Schlussergebnis, festzuhalten.

Der Vorsitzende führt weiter aus, dass im Verkehr mit der Gemeindeverwaltung für die Einwohnerinnen und Einwohner Erleichterungen geplant sind. So soll der elektronische Schalter ausgebaut und vermehrt Dienstleistungen darüber bezogen werden können. Das Projekt Open Sunday erfreut sich weiterhin grosser Beliebtheit und die Weiterführung ist deshalb auch über das Winterhalbjahr 2014/15 geplant. 2014 wird zudem ein grosses Fussballjahr. Der Gemeinderat hat sich unter anderem auch deshalb als Austragungsort für die Suzuki Swiss Beach Soccer League als Austragungsort beworben. Rund um diesen Anlass sind diverse Attraktionen geplant und das Organisationskomitee ist bereits daran, Sponsoren zu finden. Zur Sicherheit wurde jedoch ein Defizitbetrag ins Budget aufgenommen.

Auf der Investitionsseite steht nebst der Sanierung der Grünaustrasse, im Teilbereich der Feldstrasse bis zur Tübacherstrasse, sowie der Sanierung der Beleuchtung am Fischerweg, die Umsetzung des Notfallkonzepts für die Wasserversorgung Horn an. Das geplante Notfallkonzept sieht eine Notverbindung zwischen dem Netz der Regionalen Wasserversorgung St. Gallen (RWSG), von Mörschwil ins Reservoir Meggenhus und von da in das Horner Reservoir Waldegg und dadurch in die Horner Wasserversorgung vor. Das letzte geplante Investitionsvorhaben betrifft den Zugang für gehbehinderte Personen zur Gemeindeverwaltung. Auch für ältere Personen oder Familien mit einem Kinderwagen ist dies heute kaum möglich. Der Gemeinderat möchte diese Situation für alle Betroffenen verbessern.

Für Hanspeter Fröhlich ist das Eissportzentrum Oberthurgau in Romanshorn eine wichtige Sportstätte, dessen Betrieb heute unter anderem mit Hilfe der Oberthurgauer Gemeinden mitfinanziert wird. Er erachte die regionale Zusammenarbeit als bedeutend und deshalb sei es schade, dass die Gemeinde Horn als sportfreundliche Gemeinde sich dieser Trägerschaft nicht angeschlossen hat. Sport und Bewegung ist in der heutigen Zeit sehr wichtig und das Eissportzentrum biete der ganzen Familie gerade diese Möglichkeit. Er stellt deshalb folgenden Antrag: Die Gemeinde Horn schliesst sich der regionalen Trägerschaft des Eissportzentrums Oberthurgau an und leistet den Unterstützungsbeitrag von CHF 4.75 pro Einwohner, somit ca. CHF 12'400.--.

Josef Popp erkundigt sich, ob die bestehende Notwasserverbindung zur Wasserversorgung Steinach noch besteht und wenn ja, ob diese nicht ausreichend sei.

Gemeindeammann Thomas Fehr informiert hierzu, dass diese Verbindung zur Wasserversorgung Steinach immer noch vorhanden ist. Der Notwasserschieber, welcher geöffnet werden müsste, liegt jedoch unter Wasser. Zudem sei der Wasserdruck im Leitungsnetz der Wasserversorgung Steinach höher als derjenige von Horn, wodurch bei der Öffnung dieses Notwasserschiebers die Gefahr von Wasserrohrbrüchen besteht. Als letzter Punkt sei die Löschwasserreserve zu erwähnen. Die Gemeinde sei verpflichtet, eine ausreichende Löschwasserreserve zur Verfügung zu halten. Heute sei diese zu knapp. Mit dem geplanten Vorhaben könne die Gemeinde die geforderte Löschwasserreserve wieder sicherstellen.

Zum Antrag von Hanspeter Fröhlich führt Gemeindeammann Thomas Fehr aus, dass der im Antrag genannte Beitrag für die Gemeinde Horn von ca. CHF 12'400.-- korrekt sei. Der Gemeinderat habe den Anschluss an die Trägerschaft geprüft und dabei erwogen, dass dadurch für die Horner Einwohnerinnen und Einwohner lediglich eine Verbilligung für ein 12-er Abo gewährt wird. Dieses koste für Erwachsene regulär CHF 50.-- und könnte bei einem Anschluss der Gemeinde, mit einer Verbilligung von CHF 30.--, für noch CHF 20.-- bezogen werden. Setzt man nun den Beitrag ins Verhältnis zur Verbilligung, müssten in Horn über 400 12er-Abos für Erwachsene verkauft werden. Demgegenüber werden Einzeleintritte und Saisonabonnemente nicht verbilligt. Abschliessend gibt der Vorsitzende zu bedenken, dass die Gemeinde vielerorts Unterstützungsbeiträge leistet. So werden unter anderem Vereine mit Jugendarbeit sowie andere sportliche Anlässe wie z.B. Open Sunday bereits heute finanziell unterstützt.

Heinrich Schmid möchte wissen, wer die Organisatoren hinter dem Beach Soccer Event sind. Zum Antrag von Hanspeter Fröhlich sei er der Meinung, dass wenn man schon CHF 30'000.-- für diesen Event ausgeben könne, wäre es auch sinnvoll, das Eissportzentrum Oberthurgau zu unterstützen.

Gemeindeammann Thomas Fehr antwortet, dass es eine gesamtschweizerische Organisation, Swiss Beach Soccer League, gibt. Für den Austragungsort Horn ist zudem ein lokales Organisationskomitee unter der Leitung von Gemeinderat Marco Forster, welches diesen Anlass plant und vorbereitet, verantwortlich.

Gemeindeammann Thomas Fehr lässt über den Antrag von Hanspeter Fröhlich abstimmen. Dieser lautet: „Die Gemeinde Horn schliesst sich der regionalen Trägerschaft des Eissportzentrums Oberthurgau an und leistet den Unterstützungsbeitrag von CHF 4.75 pro Einwohner, somit ca. CHF 12'400.--.“ Der Antrag wird mit 72 Ja-Stimmen bei 53 Nein-Stimmen angenommen.

Der Betrag von CHF 12'400.-- wird somit ins Budget 2014 neu aufgenommen.

Der Vorsitzende erklärt, dass an der Gemeindeversammlung nur Geschäfte behandelt werden können, die vom Gemeinderat vorherberaten und auf der Traktandenliste stehen. Der eigentliche Anschluss der Gemeinde Horn an die regionale Trägerschaft des Eissportzentrums Oberthurgau sei nicht traktandiert und daher sei nebst dem Beschluss über die Aufnahme des Betrages ins Budget 2014 auch eine Abstimmung notwendig, ob die Gemeindeversammlung dieses Geschäft als erheblich erklären möchte.¹ Der Antrag von Hanspeter Fröhlich wird in der anschliessenden Abstimmung grossmehrheitlich (bei 84 Ja-Stimmen und wenigen Gegenstimmen) als erheblich erklärt.

Die weitere Diskussion zu diesem Traktandum wird nicht gewünscht.

Die Anwesenden stimmen dem ergänzten Budget 2014 mit einem neuen Fehlbetrag von CHF 386'150.-- bei einem Steuerfuss von 32% einstimmig zu.

Der Gemeindeammann dankt den Anwesenden für das entgegengebrachte Vertrauen.

6. Allgemeine Umfrage

Horn West

Der Vorsitzende informiert über die neuen Entwicklungen in Horn West. Die Firma Fortimo Invest AG, St. Gallen hat beim Gemeinderat den Gestaltungsplan zur Vorprüfung eingereicht. Dieser basiert auf dem Architekturwettbewerb, bei welchem auch die Planungskommission der Gemeinde beteiligt war. Der Gemeinderat hat den eingereichten Gestaltungsplan zur Kenntnis genommen und zusammen mit einer Stellungnahme an den Kanton weitergeleitet. Die Vorprüfung durch den Kanton sollte bis im Frühjahr 2014 abgeschlossen sein.

Anfangs Februar findet eine weitere Sitzung der Planungskommission anlässlich des zweiten Architekturwettbewerbes auf dem Unilever-Areal statt. Auch hier wird eine mögliche Entwicklung vorangetrieben und die Bevölkerung laufend über die Ergebnisse informiert. Um die Situation auf dem ehemaligen Raduner-Areal zu deblockieren hat der Kanton zudem kürzlich einen Runden Tisch organisiert. Ziel dabei ist es, unter Mitarbeit des Kantons die verfahrenere Situation zu entflechten.

Projekt „Betreuungsangebote für Kinder in Horn“

Der Gemeinderat hat im Herbst vergangenen Jahres eine Bedarfsabklärung bezüglich Kindertagesstätte und Mittagstisch in Horn durchgeführt. Die Ergebnisse werden dem Gemeinderat an seiner Januar-Sitzung präsentiert. Der Gemeinderat beabsichtigt, danach, analog zum Vorgehen beim Alterskonzept, über die nächsten Schritte zu informieren.

¹ Art. 12 Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Horn: Anträge zu nicht traktandierten Geschäften können mit einfachem Mehr der Stimmenden erheblich erklärt werden. Erheblich erklärte Anträge gehen zur Prüfung und Berichterstattung an den Gemeinderat. Sie sind spätestens an der nächsten ordentlichen Gemeindeversammlung zur Beschlussfassung vorzulegen.

Ernst Maute zeigt sich über die Entwicklungen in Horn West enttäuscht. Er meint, dass der Gemeinderat anlässlich der Umzonungsabstimmung eine gute Staffelung bei der Realisation in Horn West versprochen habe, handle es sich bei diesem Gebiet doch um die grössten Baulandreserven in Horn.

Gemeindeammann Thomas Fehr führt aus, dass der Gemeinderat mit der heutigen Situation ebenfalls nicht zufrieden ist. Als es damals um die Umzonung des Gebiets in Horn West ging, seien vorgängig umfangreiche Gespräche und Vereinbarungen mit allen betroffenen Grundeigentümern erfolgt. Die heutige Situation und Problematik sei durch die ganzen Altlasten auf den Arealen entstanden. Die Sanierung und Entsorgung dieser Altlasten koste enorme Summen. Der Gemeinderat sei jedoch weiterhin mit allen Beteiligten im Gespräch und versuche alles, um die Situation zu deblockieren.

Die allgemeine Umfrage wird nicht weiter benutzt.

Verabschiedung Gemeinderat Peter Hürsch

Abschliessend orientiert der Vorsitzende, dass bekanntlich Herr Peter Hürsch per 30.09.2013 aus dem Gemeinderat Horn zurückgetreten ist. Peter Hürsch wurde am 04.03.2001 als Nachfolger von Hännies Bommer, welcher vorgängig als Gemeindeammann gewählt wurde, in den Gemeinderat gewählt. Von Anfang an war er für die Ressorts Finanzen, Öffentlicher Verkehr und Tourismus, verantwortlich. Während seiner Amtszeit wurden in seinen Ressorts sowie im Gesamtgemeinderat u.a. die folgenden Beschlüsse gefasst:

- Organisation und Beteiligung der Gemeinde Horn am Slow-up seit Beginn im 2002
- Horner Beflagung und Neugestaltung der Ortseingangstafeln
- Überarbeitung der Gemeindeordnung im 2003
- Neues Erscheinungsbild des Budget- und Rechnungsberichts im 2004
- Neugestaltung Bahnhofplatz im 2006
- Revision Zonenplanung und Ortsplanung
- Bau Wasserfassung Langergeten

In seiner mehr als 12-jährigen Amtszeit nahm Peter Hürsch an insgesamt 176 Gemeinderatssitzungen teil. Die anspruchsvolle Arbeit im Dienste der Bevölkerung hat ihm stets Freude bereitet, genauso wie die offene und konstruktive Zusammenarbeit im Gemeinderat. Der Gemeinderat wünscht Peter Hürsch sowie seiner ganzen Familie für die Zukunft alles Gute und dankt ihm für seinen Dienst in der Öffentlichkeit.

Verabschiedung Fabio D'Antuono aus der Rechnungsprüfungskommission

Fabio D'Antuono, Mitglied der Rechnungsprüfungskommission, hat beim Gemeinderat aus beruflichen Gründen seinen Rücktritt eingereicht. Fabio D'Antuono trat sein Amt auf den 01.06.2011 an. Der Gemeinderat wünscht Fabio D'Antuono für die Zukunft alles Gute und dankt ihm für seinen Dienst in der Öffentlichkeit.

Im Anschluss an die Schulgemeindeversammlung findet wiederum der traditionelle Neujahrsapéro statt. Der Gemeindeammann dankt dem Jassclub, welcher für die Organisation verantwortlich ist.

Nachdem keine Einwände gegen die Führung der Versammlung oder Abhandlung der Traktanden sowie anderer organisatorischer Art erhoben werden, dankt Gemeindeammann Thomas Fehr zum Schluss den anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für das Interesse und erklärt die Gemeindeversammlung für geschlossen.

Schluss der Versammlung: 20.15 Uhr

Stimmrechtsausweise:	Stimmberechtigte	1'775	(100,00 %)
	Anwesende	144	(8,11 %)
	Abwesende	1'631	(91,89 %)

Die Stimmzähler:

Arnaldo Homberger

Thomas Huber

Der Gemeindeammann:

Thomas Fehr

Der Gemeindeschreiber:

Andreas Hirzel

TRAKTANDUM 3

Einbürgerungsgesuch

Rushiti Zekerija, 1990, kosovarischer Staatsangehöriger



Zekerija Rushiti hat dem Gemeinderat das Gesuch um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Horn gestellt. Das Bundesamt für Migration hat die erforderliche eidgenössische Einbürgerungsbewilligung am 24. Januar 2014 erteilt.

Der Gesuchsteller ist 1990 in Mitrovica, Kosovo, geboren und 1993 in die Schweiz gekommen. Seit seiner Einreise wohnt Herr Rushiti in Horn und hat auch hier seine obligatorische Schulzeit absolviert. Herr Rushiti schloss im 2008 erfolgreich seine Lehre als Haustechnikpraktiker EBA ab und arbeitet heute als Produktionsmitarbeiter bei der Firma PEKO Rollen AG in Rheineck.

Die gesetzlichen Voraussetzungen für die Erteilung des Gemeindebürgerrechts sind erfüllt. Herr Rushiti spricht perfekt schweizerdeutsch, pflegt viele Kontakte zu Schweizerinnen und Schweizern und geniesst einen unbescholtenen Ruf. Den Verpflichtungen gegenüber Staat und Gemeinde ist der Bewerber bis heute stets nachgekommen.

A N T R A G

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, Zekerija Rushiti in das Gemeindebürgerrecht von Horn aufzunehmen.

TRAKTANDUM 4

Einbürgerungsgesuch

Koller Sigrid-Marietta, 1959, österreichische Staatsangehörige



Sigrid-Marietta Koller hat dem Gemeinderat das Gesuch um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Horn gestellt. Das Bundesamt für Migration hat die erforderliche eidgenössische Einbürgerungsbewilligung am 24. Januar 2014 erteilt.

Die Gesuchstellerin ist 1959 in Waidhofen an der Thaya, Österreich, geboren. Seit 2001 wohnt Frau Koller in Horn. Frau Koller schloss erfolgreich ihr Studium der Psychologie, Psychopathologie und Psychiatrie an der Universität Salzburg mit Abschluss als Doktor der Philosophie ab und arbeitet heute als Geschäftsführerin eines Management und Consulting Unternehmens in Kreuzlingen.

Die gesetzlichen Voraussetzungen für die Erteilung des Gemeindebürgerrechts sind erfüllt. Frau Koller versteht perfekt schweizerdeutsch, pflegt viele Kontakte zu Schweizerinnen und Schweizern und geniesst einen unbescholtenen Ruf. Den Verpflichtungen gegenüber Staat und Gemeinde ist die Bewerberin bis heute stets pünktlich nachgekommen.

A N T R A G

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, Sigrid-Marietta Koller in das Gemeindebürgerrecht von Horn aufzunehmen.

Jahresbericht 2013

Finanzen

Laufende Rechnung

Im Vergleich zum seinerzeit budgetierten Fehlbetrag von CHF 287'350.-- schliesst die Jahresrechnung 2013 um CHF 256'976.69 besser ab.

Bei einem Gesamtertrag von	CHF	5'797'490.45
und einem Gesamtaufwand von	CHF	<u>5'827'863.76</u>
ergibt dies einen Rechnungsrückschlag von	CHF	<u>30'373.31</u>

Hauptgründe für das positivere Ergebnis sind insbesondere Mehreinnahmen von rund CHF 135'800.-- im Bereich Finanzen und Steuern sowie geringere Nettokosten von rund CHF 136'000.-- im Bereich der Sozialen Wohlfahrt. Trotz allem muss nach 8 Jahren positiven Rechnungsabschlüssen ein Rückschlag verzeichnet werden. Im Detail lassen sich die grösseren Abweichungen gegenüber dem Budget wie folgt erklären:

Kto	Bereich	Aufwand	Ertrag
012	Exekutive	+ 16'862	
	Komplexe Geschäfte im Zusammenhang mit Horn West und Altlasten erforderten vorgängige und umfangreiche rechtliche Abklärungen, womit die Beratungskosten höher als budgetiert ausgefallen sind (Kto. 012.3180).		
020	Gemeindeverwaltung	- 38'040	+ 3'436
	Die Verwaltungslöhne fallen durch die vorgenommenen internen Verrechnungen tiefer als budgetiert aus (Kto. 020.3010). Zudem werden die Rückerstattungen für ausbezahlte Kinderzulagen nicht mehr über die laufende Rechnung verbucht (Kto. 020.4360 und Kto. 620.4360).		
	Durch die besuchten Weiterbildungen des Verwaltungspersonals sind die übrigen Personalkosten höher ausgefallen (Kto. 020.3090).		
	Die laufenden Kosten für den Anschluss der Gemeindeverwaltung an das Verwaltungs- und Rechenzentrum St. Gallen enthalten einen variablen Anteil und sind höher als budgetiert ausgefallen (Kto. 020.3181).		
	Die vom Steueramt ermittelten Bezugsprovisionen für den Steuerbezug der Korporationen lagen dank Steuerermehreinnahmen über den budgetierten Werten (Kto. 020.4510).		
029	Bauverwaltung	+ 8'044	+ 12'070
	Diverse grössere und komplexe Bauvorhaben mussten im Berichtsjahr geprüft werden. Diese Prüfungskosten sind höher als budgetiert ausgefallen. Durch die Weiterverrechnung an die Baugesuchsteller sind Mehreinnahmen gegenüber dem Budget zu verzeichnen (Kto. 029.3180 und Kto. 029.4310).		

Kto	Bereich	Aufwand	Ertrag
101	Rechtspflege Die Gemeinde Horn hat mit der Stadt Romanshorn eine Leistungsvereinbarung für die Führung und Betreuung von Beistandschaften abgeschlossen. Die Kosten sind abhängig vom Aufwand und den Anzahl Fällen. Für das Berichtsjahr sind die effektiven Kosten tiefer als angenommen ausgefallen. (Kto. 101.3520).	- 9'640	- 10'090
150	Militär Die Altlastensanierung des Scheibenstandes konnte im 2013 durchgeführt und abgeschlossen werden. Anlässlich einer allgemeinen Zustandskontrolle des Scheibenstandes sind notwendige Unterhaltsarbeiten entdeckt und durchgeführt worden (Kto. 150.3310).	+ 5'961	
300	Kulturförderung Der Gemeinderat beauftragte die Hochschule für Technik und Wirtschaft, Chur, mit der Durchführung einer Analyse zum Thema „Betreuungsangebote für Kinder in der Gemeinde Horn“. Die hierfür angefallenen Kosten verursachen eine Budgetüberschreitung im Konto 300.3651.	+ 2'849	
310	Denkmalpflege und Heimatschutz Aufgrund des kantonalen Gesetzes über den Natur- und Heimatschutz (NHG TG) ist die Gemeinde verpflichtet, sich an denkmalpflegerischen Umbauten von geschützten Bauten zu beteiligen. Diese Kosten fallen unregelmässig an (Kto. 310.3660).	+ 12'030	
330	Parkanlagen Der Sturm im Juni 2013 entwurzelte zwei der drei grossen Säulenpappeln bei der Festplatzweise und beschädigte das Wurzelwerk der Dritten, so dass diese aus Sicherheitsgründen gefällt werden musste. Die Kosten für die Fällung und die Ersatzpflanzung der drei neuen Pappeln verursachten diese Mehrkosten (Kto. 330.3141).	+ 13'809	
341	Badeanlagen Für die Badi mussten ausserordentliche und nicht budgetierte Unterhaltsarbeiten an der Wasseraufbereitungsanlage (Sandfilter und Umwälzpumpe) sowie an der Kanalisation durchgeführt werden. Zusammen mit den ordentlichen Unterhaltskosten sind Mehrausgaben gegenüber dem Budget zu verzeichnen (Kto. 341.3140).	+ 14'169	- 312

Kto	Bereich	Aufwand	Ertrag
343	Bootshafen Insgesamt fliesst ein „Überschuss“ von CHF 210'988.37 in den Gemeindehaushalt (Budget: CHF 217'300.--).	- 3'927	- 10'239
410	Kranken- und Pflegeheime Die vom Kanton für das Jahr 2013 berechneten und der Gemeinde in Rechnung gestellten Kosten sind höher als budgetiert ausgefallen (Kto. 410.3612).	+ 11'619	
520	Krankenversicherung KVG Mit den laufenden Revisionen im Krankenversicherungsgesetz sind die Gemeinden stärker für die Aufhebung von Prämienausstände verantwortlich. Die Kosten im 2013 sind über dem budgetierten Ausmass angefallen (Kto. 520.3650). Der Kanton beteiligt sich an den Kosten der Gemeinden für die Aufhebung von Prämienausständen. Diese Beteiligung steht in direkter Abhängigkeit zu den angefallenen Ausgaben. Daher konnten mehr Beiträge des Kantons als budgetiert vereinnahmt werden (Kto. 520.4610).	- 8'359	+ 14'078
581	Öffentliche Sozialhilfe Der Aufwand der öffentlichen Sozialhilfe liegt rund CHF 44'271.-- über dem Budget. Die Unterstützung an Horner Bürger (Kto. 581.3661) fiel dabei deutlich höher als budgetiert aus. Aus Rückvergütungen konnten erfreulicherweise insgesamt CHF 126'991.-- mehr als budgetiert vereinnahmt werden. Diese wurden unter anderem von Sozialversicherungen und von ehemaligen Bezüglern geleistet, was auf die systematische Betreuung und enge Begleitung der Fälle durch das Sozialamt Horn zurückzuführen ist.	+ 44'271	+ 126'991
589	Übrige Sozialhilfe Die Kosten für die Alimentenbevorschussung fielen tiefer als angenommen aus (Kto. 589.3666).	- 35'199	- 1'819
620	Gemeindestrassen Im Berichtsjahr sind weniger Belagsreparaturen angefallen (Kto. 620.3142). Diverse Manipulationen und Vandalenakte an den Parkplatzgebührengeräten führten zu höheren Reparaturkosten (Kto. 620.3146). Demgegenüber sind die Einnahmen aus der Parkplatzbewirtschaftung und den Parkbussen höher als budgetiert ausgefallen. Die Gründe für die höheren Gebühreneinnahmen liegen in der neuen Schrankenanlage in Horn West (Kto. 620.4270 und Kto. 620.4271).	+ 9'336	+ 36'566

Kto	Bereich	Aufwand	Ertrag
701	Wasserversorgung	+ 74'921	+ 74'921
	<p>Im Berichtsjahr konnte der Bau der neuen Wasserleitung in der Almänt abgeschlossen werden (Kto. 701.3143).</p> <p>Die Wasserversorgung wird als Sonderrechnung geführt. Der Überschuss von CHF 91'077.14 wird als Einlage in die Spezialfinanzierung (Kto. 701.3800) für Investitionen der Wasserversorgung verwendet werden.</p>		
710	Abwasserbeseitigung	+ 4'889	+ 4'889
	<p>Der Beitrag an die Verwaltungs- und Betriebskosten des Abwasserverbandes Morgental wird einerseits aufgrund der Einwohner und der Abwasseranteile von Industrie und Gewerbe und andererseits aufgrund eines fixen Verteilschlüssels (je nach Höhe der Anlagekosten) auf die beteiligten Gemeinden verteilt (Kto. 710.3520).</p> <p>Die Gebühreneinnahmen reichten zur Deckung der Betriebs- und Unterhaltskosten nicht aus, so dass der Spezialfinanzierung Beiträge (CHF 34'373.70) entnommen werden mussten (Kto. 710.4801).</p> <p>Hinzu kommt aus Anschlussgebühren eine Einlage für den Kanalisationsbau von CHF 22'014.75 (Kto. 710.3800).</p>		
720	Abfallentsorgung	+ 28'365	+ 16'389
	<p>Die Gemeinde wurde vom Amt für Umwelt Kanton Thurgau verpflichtet, sich an den Untersuchungskosten der ehemaligen Kehrichtdeponie Rebenstrasse zu beteiligen (Kto. 720.3160).</p> <p>Die Rückerstattungen für Kehricht und Glas sind erfreulicherweise höher ausgefallen (Kto. 720.4360).</p>		
790	Raumordnung	+ 21'955	
	<p>Durch die Einführung des neuen Planungs- und Baugesetzes des Kantons Thurgau (PBG) sind die Gemeinden aufgefordert, ihre Baureglemente zu überarbeiten. Die Gemeinde hat sich dem gemeinsamen Projekt der Regionalplanungsgruppe Oberthurgau angeschlossen. Weiter hat die Planungskommission Horn West ihre Arbeit aufgenommen, was zu zusätzlichen Kosten führte (Kto. 790.3180).</p>		
850	Banken		+ 7'623
	<p>Der Gewinnanteil der Kantonalbank für die Gemeinde fiel erfreulich höher als erwartet aus (Kto. 850.4420).</p>		
900	Gemeindesteuern	+ 4'333	+ 93'997
	<p>Erfreulicherweise fielen die Steuereinnahmen höher aus als budgetiert. Das Budget wird insbesondere bei den Einkommens- und Vermögenssteuern sowie den Ertrags- und Kapitalsteuern der juristischen Personen übertroffen.</p>		

Kto	Bereich	Aufwand	Ertrag
922	Finanzausgleich	+ 13'371	
	Die Höhe des Gemeindebeitrages an den kantonalen Finanzausgleich bemisst sich nach der Steuerkraft der Gemeinde. Aufgrund der guten Rechnungsergebnisse in den Vorjahren ist der Beitrag 2013 höher als budgetiert ausgefallen (Kto. 922.3440).		
931	Übrige Gemeindeanteile an kant. Steuern		+ 48'945
	Die Höhe der Grundstückgewinnsteuern variiert von Jahr zu Jahr stark, schloss jedoch für das Rechnungsjahr 2013 äusserst erfreulich ab (Kto. 931.4030).		

Investitionsrechnung

Die Bruttoinvestitionen beliefen sich im Rechnungsjahr auf gesamthaft CHF 819'263.75 (netto: CHF 466'506.--).

Das Jahr der Beschlussfassung und der Kreditvergabe ist im Anhang ersichtlich.

Kto	Bereich	Budget 13	RG 13
113	Polizeiwesen		
5001	<i>Überwachungsinstallationen Plätze</i> (Konto 114610 Bestandesrg.) Teilbeschaffung für die Schrankenanlage Horn West.		10'001
150	Militär		
5031	<i>Sanierung Schiessstand</i> (Konto 114146 Bestandesrg.) Das Sanierungsprojekt konnte im 2013 abgeschlossen und das Sanierungsziel erreicht werden. Die Bestätigung vom Amt für Umwelt Kanton Thurgau über die Nichtaufnahme in den Kataster der belasteten Standorte KbS liegt vor.		47'944 -98'840
330	Parkanlagen und Wanderwege		
5010	<i>Erstellungskosten Park / Wasserspiel</i> (Konto 114314 Bestandesrg.) Im 2013 wurde das Projekt grösstenteils realisiert. Es sind noch wenige Abschlussarbeiten und die Schlussabrechnung ausstehend.		71'997
5011	<i>Sanierung Wege u. Umgebung</i> (Konto 114314 Bestandesrg.) Zusammen mit einem Landschaftsarchitekten wurde die Zugänglichkeit zum Festplatz und dem Seeufer verbessert. Gleichzeitig wurden Anpassungen an der Umgebung vorgenommen.	50'000	34'808

Kto	Bereich	Budget 13	RG 13
343	Hafenanlagen		
5002	<i>Parkplatzbewirtschaftungsanlage Horn West (Konto 102902 Bestandesrg.)</i> Die Schrankenanlage für den Parkplatz Horn West wurde im Frühjahr 2013 erstellt und im Juli 2013 in Betrieb genommen.	50'000	50'923
620	Gemeindestrassen		
5007	<i>Radweg Horn West (Konto 114107 Bestandesrg.)</i> Die Weiterführung des Radwegs Horn West konnte realisiert werden. Der Kanton Thurgau hat sich an den Kosten beteiligt, so dass für die Gemeinde Nettoaufwendungen von CHF 46'303.-- verblieben sind.	45'000	105'777 -59'473
5029	<i>Sanierung Himmelrichstr./Fischerweg (Konto 114147 Bestandesrg.)</i> Schlussrechnung für Anpassungsarbeiten an der Strassenbeleuchtung.		2'114
5032	<i>Sanierung Fischerweg (ab Säntisstr. bis Brunnenstr.) (Konto 114602 Bestandesrg.)</i> Die Strassensanierung ist erfolgt. Ausstehend ist noch der Deckbelag, welcher voraussichtlich im Sommer 2014 eingebaut wird.	200'000	166'475
701	Wasserversorgung		
5018	<i>Wasserleitung Fischerweg (Konto 114152 Bestandesrg.)</i> Die Sanierung der Wasserleitung im Fischerweg wurde wie geplant realisiert.	145'000	46'296
5051	Wasserleitung Verbindung Seestr. bis Farbmüli <i>(Konto 114154 Bestandesrg.)</i> Die Verbindungsleitung von der Seestrasse bis zur Farbmüli wurde wie geplant realisiert.	110'000	88'485
710	Abwasserbeseitigung		
5016	<i>Sanierung Kanalisation Fischerweg (Konto 114153 Bestandesrg.)</i> Die Durchmesserergrößerung der Abwasserleitung konnte realisiert werden.	169'000	194'444
6500	<i>Entnahme aus Spezialfinanzierung (Konto 114153 Bestandesrg.)</i> Entnahme aus Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung (Kto 228006) für Sanierung der Abwasserleitung Fischerweg.		-194'444

Bestandesrechnung

Der Buchwert des abzuschreibenden Verwaltungsvermögens konnte um CHF 43'110.95 von bisher CHF 5'699'914.79 auf CHF 5'656'803.84 reduziert werden. Die mittel- und langfristigen Schulden konnten gleichbleibend bei CHF 6'000'000.-- gehalten werden.

Die Reserve für künftige Aufwandüberschüsse beträgt vor Gewinnverwendung CHF 1'336'853.34.

Ausweis über ungedeckte Schuld

	<u>Stand 1.1.2013</u>	<u>Stand 31.12.2013</u>
Finanzvermögen	CHF 6'147'771.61	CHF 6'026'556.51
Fremdkapital (Schulden)	CHF 8'842'625.55	CHF 9'116'927.12
Ungedeckte Schuld	CHF 2'694'853.94	CHF 3'090'370.61



(Insgesamt 185t Schwemmholz sind im 2013 ans Horner Seeufer angetrieben worden.)

Steuern

Das Steuerkapital à 100% der natürlichen und juristischen Personen hat sich in den letzten zehn Jahren wie folgt entwickelt:

Jahr	natürliche Personen (inkl. Quellensteuern)		juristische Personen		Nachträge	Total
	in CHF	Ant. in %	in CHF	Ant. in %	in CHF	in CHF
2013	5'749'000	91,4	541'000	8,6	227'000	6'517'000
2012	5'563'000	90,5	583'000	9,5	196'000	6'342'000
2011	5'447'000	91,6	500'000	8,4	661'000	6'608'000
2010	5'344'000	91,8	477'000	8,2	1'246'000	7'067'000
2009	4'802'000	91,1	468'000	8,9	346'000	5'616'000
2008	4'550'000	88,8	574'000	11,2	389'000	5'513'000
2007	4'513'000	89,0	556'000	11,0	508'000	5'577'000
2006	4'146'000	89,3	499'000	10,7	174'000	4'819'000
2005	3'938'000	89,7	453'000	10,3	298'000	4'689'000
2004	4'065'000	90,2	442'000	9,8	258'000	4'765'000

Unter Einbezug der Nachträge früherer Jahre und abzüglich der Abschreibungen und Erlasse lautet die Steuerabrechnung 2013 wie folgt:

Korporation / Steuerart	Steuer- fuss	Betrag
Staat	117 %	CHF 7'612'471.65
Politische Gemeinde	32 %	CHF 2'076'039.34
Schulgemeinde	84 %	CHF 5'474'718.56
Evang. Kirchgemeinde	24 %	CHF 436'160.07
Kath. Kirchgemeinde	24 %	CHF 605'406.97
Feuerwehr-Ersatzabgaben		CHF 239'876.41
Direkte Bundessteuer (Quellensteuern)		CHF 60'213.55
Anteil Quellensteuern Österreich		CHF 15'007.15
Gesamtsteuer-Ertrag 2013		CHF 16'519'893.70

Die Steuerrückstände betragen per 31. Dezember 2013 CHF 1'590'391.20 (Vorjahr CHF 1'266'419.14). Das sind 9.6 % des Gesamtsteuerertrages (Vorjahr: 7.8 %). Es ist allerdings zu bemerken, dass in diesen Zahlen auch die im Dezember in Rechnung gestellten Steuern enthalten sind, die erst im neuen Jahr zur Zahlung fällig werden.

Verwaltung

Abstimmungen und Wahlen

Eidgenössische Abstimmungen

03.03.	Bundesbeschluss vom 15. Juni 2012 Über die Familienpolitik (BBI 2012 5923)	Ja 347	Nein 404	
				<i>Stimmbeteiligung 42.8%</i>
03.03.	Volksinitiative vom 26. Februar 2008 „gegen die Abzockerei“ (BBI 2008 2577)	Ja 507	Nein 250	
				<i>Stimmbeteiligung 43.1%</i>
03.03.	Änderung vom 15. Juni 2012 des Bundesgesetzes über die Raumplanung (Raumplanungsgesetz, RPG, FF 2012 5987)	Ja 495	Nein 255	
				<i>Stimmbeteiligung 42.7%</i>
09.06.	Volksinitiative vom 07. Juli 2011 „Volkswahl des Bundesrates“ (BBI 2012 9643)	Ja 154	Nein 484	
				<i>Stimmbeteiligung 36.3%</i>
09.06.	Änderung vom 28. September 2012 des Asylgesetzes (AsylG) (Dringliche Änderung des Asylgesetzes, AS 2012 5359, BBI 2012 8261)	Ja 550	Nein 82	
				<i>Stimmbeteiligung 36.1%</i>
22.09.	Volksinitiative vom 5. Januar 2012 „Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht“ (BBI 2013 2471)	Ja 159	Nein 659	
				<i>Stimmbeteiligung 46.9%</i>
22.09.	Bundesgesetz vom 28. September 2012 über die Bekämpfung übertragbarer Krankheiten des Menschen (Epedemiegesetz, EpG, BBI 2012 8157)	Ja 489	Nein 319	
				<i>Stimmbeteiligung 46.8%</i>
22.09.	Änderung vom 14. Dezember 2012 des Bundesgesetzes über die Arbeit in Industrie, Gewerbe und Handel (Arbeitsgesetz, ArG, BBI 2012 9655)	Ja 511	Nein 301	
				<i>Stimmbeteiligung 46.7%</i>
24.11.	Volksinitiative vom 21. März 2011 „1:12 - für gerechte Löhne“ (BBI 2013 2473)	Ja 244	Nein 636	
				<i>Stimmbeteiligung 50.1%</i>
24.11.	Volksinitiative vom 12. Juli 2011 „Familieninitiative: Steuerabzüge auch für Eltern, die ihr Kind selber betreuen“ (BBI 2013 4717)	Ja 387	Nein 489	
				<i>Stimmbeteiligung 50.3%</i>

Eidgenössische Abstimmungen - Fortsetzung

24.11.	Änderung vom 22. März 2013 des Bundesgesetzes über die Abgabe für die Benützung von Nationalstrassen (Nationalstrassenabgabegesetz, NSAG, BBI 2013 2527)	Ja 337	Nein 544
<i>Stimmbeteiligung 50.2%</i>			

Kommunale Wahlen

22.09.	Ersatzwahl eines Mitgliedes des Gemeinderates		
	Stimmen erhielten:		
	- Glanzmann Michael (gewählt)		355
	- Fischer Beda		234
	- Vereinzelte		36
<i>Stimmbeteiligung: 38.6%</i>			
24.11.	Ersatzwahl eines Mitgliedes der Rechnungsprüfungskommission		
	Stimmen erhielten:		
	- Prendina Dutler Claudia (gewählt)		528
	- Vereinzelte		33
<i>Stimmbeteiligung: 35.0%</i>			

Gemeindeversammlungen

Gemeindeversammlung vom 15. Januar 2013

Anwesend:	149 von 1'782 Stimmberechtigten (8.36 %)
Beschlüsse:	- Einbürgerungsgesuch Rushiti Berat - Einbürgerungsgesuch Dervishi Fasli - Einbürgerungsgesuch Theodoridis Eleftherios und Maria - Genehmigung Budget 2013

Gemeindeversammlung vom 07. Mai 2013

Anwesend:	142 von 1'775 Stimmberechtigten (8.00 %)
Beschlüsse:	- Abnahme Jahresrechnung 2012

Gemeinderat

Der Gemeinderat trat im Berichtsjahr zu 16 Sitzungen (Vorjahr 13) zusammen. Behandelt wurden dabei 179 Geschäfte (Vorjahr 165). Die wichtigsten Beschlüsse sind durch die Gemeindekanzlei periodisch im Mitteilungsblatt der Gemeinde Horn und in der Tagespresse veröffentlicht worden.

Einwohnerkontrolle

Total Personen	2012	2013
Total registrierte Personen	2'636	2'645
Wochenaufenthalter	41	34
Kurzaufenthalter	11	14
Asylbewerber	5	3
Total Personen mit gesetzlichem Wohnsitz in Horn	2'579	2'594

Die in der Gemeinde registrierten Personen setzen sich wie folgt zusammen:

Niederlassungs- und Aufenthaltsform	2012	2013
Ortsbürger von Horn	137	136
Übrige Schweizer Bürger	2'031	2'017
Schweizer Wochenaufenthalter	37	33
Niedergelassene Ausländer EG/EFTA	266	297
Niedergelassene Ausländer ausserhalb EG/EFTA	34	38
Jahresaufenthalter EG/EFTA	96	96
Jahresaufenthalter ausserhalb EG/EFTA	15	10
Asylbewerber	5	3
Ausländische Wochenaufenthalter	4	1
Ausländische Kurzaufenthalter	11	14
Total registrierte Personen	2'636	2'645

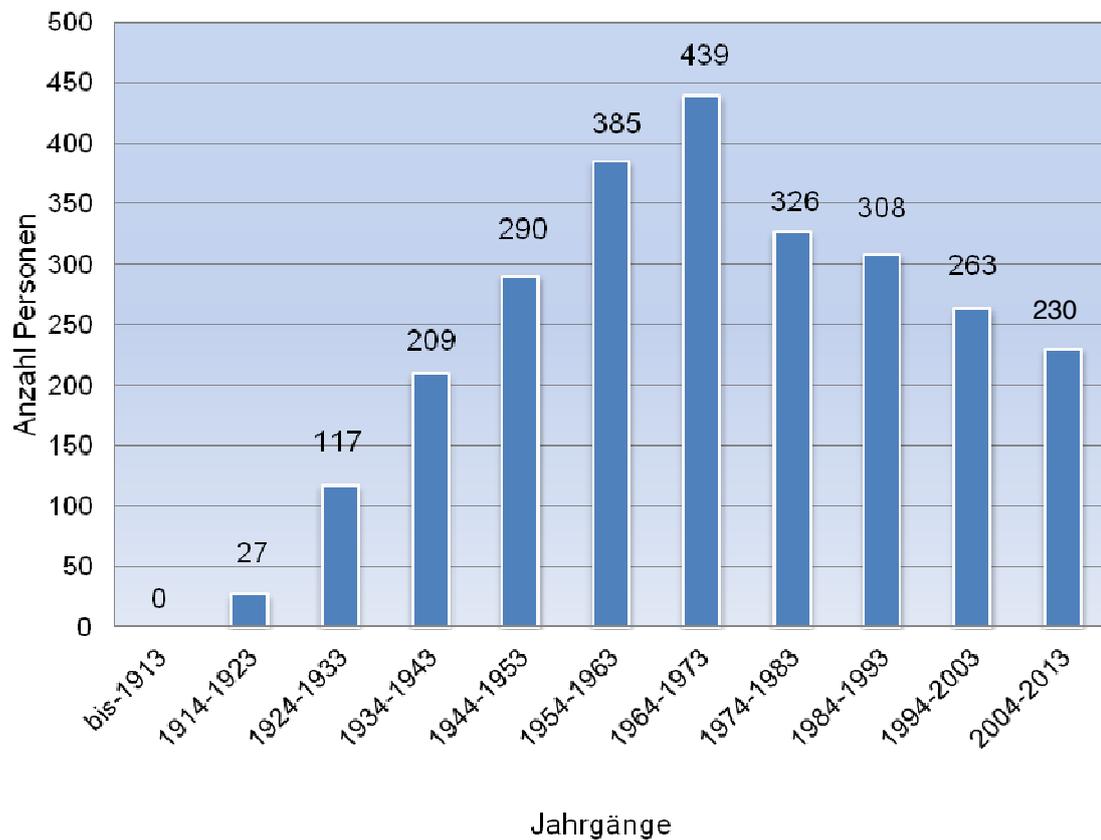
Konfessionszugehörigkeit <i>(ohne Wochenaufenthalter, Kurzaufenthalter und Asylbewerber)</i>	2012	2013
römisch-katholisch	1'185	1'195
evangelisch	786	768
konfessionslos und übrige Konfessionen	608	631

Aufteilung nach Geschlecht	2012	2013
männliche Personen	1'306	1'302
weibliche Personen	1'273	1'292

Gliederung nach Zivilstand	2012	2013
ledig	1'073	1'088
verheiratet	1'119	1'109
verwitwet	159	154
geschieden	227	242
gerichtlich getrennt	1	1



Altersstruktur der Horner Einwohner



Bestattungsamt

Verstorbene	2012	2013
Todesfälle von Einwohner	29	20
- Männliche Verstorbene	10	9
- Weibliche Verstorbene	19	11
- Schweizer	28	15
- Ausländer	1	5
Staatsangehörigkeit der verstorbenen Ausländer:		
- Deutschland	1	2
- Österreich	-	1
- Italien	-	1
- Spanien	-	-
- Portugal	-	-
- Amerikanische Staatsangehörige	-	-
- Dänemark	-	1
Art der Bestattung:		
- Erdbestattung	3	1
- Urnen-Reihengrab	9	7
- Urnengrab bei Schrifttafelwand	6	3
- Gemeinschaftsgrab	4	2
- Andere (auswärts, Urne nach Hause etc.)	7	7

Ordnungsdienste

Feuerwehr

Der Mannschaftsbestand beträgt per 31.12.2013 58 Personen.

Im Jahr 2013 wurden insgesamt 42 Feuerwehrrübungen durchgeführt. Für Einsätze wurde die Horner Feuerwehr 15-mal (2012: 17-mal) aufgeboden. Durch kontinuierliche Aufklärung der Unternehmungen und der Bevölkerung, z.B. Kontrolle der Betriebsvorschriften in Tiefgaragen, konnten die Einsätze für Fehl- und Brandalarme reduziert werden. Die Feuerwehr war insgesamt 721 Stunden für die Sicherheit im Einsatz.

Aufteilung der Einsätze:

Einsatzgrund	Anz. Einsätze
Fehlalarm / autom. Brandalarm	3
Brandalarm	2
Techn. Hilfeleistung / Diverses	10
Total	15

Bildung/Sport

Badeanlage

Trotz eines eher nassen Saisonbeginns, kann auf eine schöne Sommersaison 2013 zurück geblickt werden. Die Einnahmen der Badesaison 2013 sind leicht höher als im Vorjahr ausgefallen. Der Versuchsbetrieb mit einem Badi-Kiosk auf dem Gelände ist erfolgreich verlaufen und die eingegangenen Rückmeldungen sind durchwegs positiv ausgefallen. Deshalb hat der Gemeinderat entschieden, dieses Angebot auch im 2014 weiterzuführen.

Jedoch sind diverse unvorhergesehene Unterhaltsarbeiten angefallen. So mussten während der Saison die Sandfilter und eine Umwälzpumpe der Wasseraufbereitungsanlage sowie die Abwasserpumpe ersetzt werden. Diese ausserordentlichen und nicht vorhersehbaren Aufwendungen haben zu höheren Unterhaltskosten geführt.

Das gesamte Badi-Team hat seine Aufgabe während der gesamten Saison aufmerksam, engagiert und zuvorkommend ausgeübt. Dafür gebührt ihnen der verdiente Dank von Behörde und Badegästen.



(Vom Sturm im Juni 2013 entwurzelte Silberpappel in der See-Badi Horn)

Hafenanlagen

Der Betrieb in den Häfen West und Ost/Zentrum wickelte sich ohne nennenswerte Probleme ab. Im Hafen Zentrum konnten die notwendigen Ausbaggerungsarbeiten der Fahrrinne und des Hafeneinfahrtsbereiches grösstenteils abgeschlossen werden. Die Abschlussarbeiten sind für das Frühjahr 2014 geplant.

Aufgrund des immer noch tiefen Wechselkurses des Schweizer Frankes zum Euro verblieben die Gästezahlen auf tiefem Niveau. Dadurch sind die Einnahmen aus der Gästegebühren in beiden Häfen tiefer als budgetiert ausgefallen. Die beiden Häfen geniessen dank der guten Betreuung von Hafenmeisterin Conny Hugener im Hafen West und durch Burga Hildenbrand im Hafen Ost/Zentrum rund um den Bodensee einen hervorragenden Ruf.

Gesundheit

Gesundheitswesen / Lebensmittelkontrolle

Die Kontrolltätigkeit der Gemeindebehörden beschränkt sich auf die Überprüfung von Gastgewerbebetrieben bei einem Wechsel des Patent- oder Bewilligungsinhabers sowie von neuen Betrieben.

Das Horner Trinkwasser wird aus eigenen Grundwasservorräten gewonnen. Gemäss Verordnung des Regierungsrates über das Trink- und Badewasser unterliegt das Trinkwasser einer amtlichen Kontrolle, die jährlich zweimal zu erfolgen hat. Die physikalische und chemische Untersuchung (gemäss Probe des Kantonalen Laboratoriums vom 23.07.2013 beim Grundwasserpumpwerk Langergeten) entspricht den chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung und wird in keinem Bereich beanstandet und zeigt folgende Ergebnisse:

Gesamthärte	°fH	31
ph-Wert		7.3
Nitrat	mg/l	13
Chlorid	mg/l	16
Sulfat	mg/l	14
Calcium	mg/l	96.7
Magnesium	mg/l	17.4
Gesamthärte	mmol/l	3.1

Die Wasserhärte wird in der Schweiz in 6 Härtestufen eingeteilt. Das Horner Trinkwasser entspricht mit 31 französischen Härtegraden der Einstufung „ziemlich hartes Wasser“.

Gemäss Bericht der Pilzkontrollstelle der Region Rorschach, der auch Horn angeschlossen ist, wurden 2013 324 Pilzkontrollen durchgeführt (Vorjahr: 412). Die Pilzkontrolle wird von Frau Gertrud Jäger-Meyer, Neumühlestrasse 38, 9403 Goldach, kompetent wahrgenommen.

Soziale Wohlfahrt

Krankenversicherung

Im 2013 wurde insgesamt CHF 985'327.15 (2012: CHF 935'478.75) an Prämienverbilligungen an Bezugsberechtigte in Horn ausbezahlt. Die Thurgauer Gemeinden sind dabei verpflichtet, einen entsprechenden Prämienverbilligungsanteil zu übernehmen. Horn wird mit CHF 147'423.55 (15.45 %) anteilmässig belastet.

Laut § 11 Verordnung des Regierungsrates zum Gesetz über die Krankenversicherung, sind die Gemeinden verpflichtet, ein Case Management zu betreiben, mit dem Ziel, den Versicherungsschutz wiederherzustellen und die Entstehung von Verlustscheinen zu vermeiden. Für die Umsetzung dieses Gesetzes hat die Gemeinde Horn zur Aufhebung von Leistungsaufschüben CHF 34'217.40 verwendet.

Aus den Mitteln der Prämienverbilligung 2013 hat uns der Kanton Thurgau CHF 26'216.05 vergütet. Es werden Rückzahlungsvereinbarungen für die bezahlte Ausstände vereinbart. Dadurch hat die Gemeinde Horn im 2013 CHF 7'861.80 eingenommen.

Öffentliche Sozialhilfe

Die öffentliche Sozialhilfe, Asylbewerberbetreuung und Alimentenhilfe schliessen erfreulicherweise, insgesamt CHF 113'593.19 unter dem Budget ab. Die Ausgaben in der öffentlichen Sozialhilfe belaufen sich im 2013 auf CHF 574'770.50 (2012: CHF 471'892.60). Die Rückvergütungen von CHF 366'190.99 (2012: CHF 227'523.45) wurden unter anderem von Sozialversicherungen sowie von ehemaligen Bezüglern geleistet, was auf die systematische Betreuung und enge Begleitung der Fälle durch das Sozialamt Horn zurückzuführen ist.

Im Asylwesen gab es keine grösseren ausserordentlichen Ausgaben. Somit sind die Kosten durch die Rückerstattung vom Bund gedeckt.

Im Weiteren sind die Fallzahlen im Alimentenbereich infolge Wegfalls des Bevorschussungsanspruches (Volljährigkeit, Heirat, etc.) gesunken. Folglich schliesst dieser Bereich mit rund CHF 33'000.-- besser als budgetiert ab.

Arbeitslosenversicherung

Mit Stichtag 31.12.2013 waren in unserer Gemeinde 55 Personen (Vorjahr 47), davon 22 Frauen und 33 Männer, als arbeitslos gemeldet. Das entspricht einer Arbeitslosenquote von 3,4%.

Die Aufteilung der arbeitslos gemeldeten Personen nach Altersgruppen und Herkunft zeigt folgendes Bild:

Alter	Anzahl	Herkunft
bis 30 Jahre	15	14 Schweizer / 1 Ausländer
31 – 40 Jahre	8	5 Schweizer / 2 Ausländer
41 – 50 Jahre	12	10 Schweizer / 2 Ausländer
über 50 Jahre	20	16 Schweizer / 4 Ausländer

AHV / IV / EO / EL

Aus unserer Gemeinde erhalten 222 Personen (Vorjahr 207) die AHV/IV-Rente von der Ausgleichskasse des Kantons Thurgau. Der Gesamtbetrag der im 2013 ausbezahlten AHV-Renten beträgt CHF 4'361'245.--. Für Ergänzungsleistungen waren insgesamt 44 Personen (Vorjahr 43 Personen) bezugsberechtigt.

Die Ansätze für die Renten pro Monat betragen per 01.01.2014:

Einfache Altersrente	Minimum	CHF 1'170.--	Maximum	CHF 2'340.--
Ehepaar-Altersrente		---	Maximum	CHF 3'510.--

Bauwesen

Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat 2013 gesamthaft 33 Baubewilligungen (Vorjahr: 35) erteilt. Diese gliedern sich wie folgt:

Projekt	2012	2013
Neubau EFH	0	4
Neubau Doppel-EFH	0	0
Neubau MFH	0	2
Neubau Gewerbebau	1	3
Umbauten Gewerbe- und MFH	5	4
Um-/Anbauten Wohnhäuser	13	10
Garagen	2	1
Parkplatz/Erschliessungsstrasse	2	1
Neben- und Kleinbauten	10	8
Abbrüche	2	0
Total	35	33

Volkswirtschaft

Leerwohnungszählung

Bei einem Bestand von insgesamt 1'321 Wohnungen standen per Stichtag 01.06.2013 deren 22 leer (Vorjahr 16). Der Leerwohnungsbestand bewegt sich mit 1.21 % geringfügig unter dem kantonalen Mittel (1,47 %).

Schlussbemerkungen und Anträge

Antrag

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, die Rechnung für das Jahr 2013 zu genehmigen und den Rückschlag von CHF 30'373.31 der Reserve für Ausgabenüberschüsse zu entnehmen.

Die Reserve für Ausgabenüberschüsse beträgt nach dieser Entnahme CHF 1'306'480.03.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Zum Schluss danken wir all jenen, die sich für unsere Gemeinde eingesetzt haben, ihre Bürgerpflichten stets erfüllten, an den Abstimmungen und Gemeindeversammlungen teilnehmen und so ihr Interesse am Geschehen unserer Gemeinde bekunden.

Der Gemeinderat dankt auch allen haupt- und nebenamtlichen Mitarbeitern der Politischen Gemeinde für die im Berichtsjahr geleistete umfangreiche Arbeit.

Horn, 11. März 2014

Für den Gemeinderat

Der Gemeindeammann:

Thomas Fehr

Der Gemeindeschreiber:

Andreas Hirzel

Jahresrechnung 2013

Laufende Rechnung

Kto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Saldo	
		Aufwand	Ertrag	Saldo	Aufwand	Ertrag	Aufwand		Ertrag
	Gesamttotal*	5'724'251.28	5'745'435.14	21'183.86 +	5'580'250.00	5'292'900.00	5'827'863.76	5'797'490.45	30'373.31 -
0	Behörden und Verwaltung	1'016'406.43	352'608.65	663'797.78 -	1'007'450.00	353'100.00	987'742.81	368'605.90	619'136.91 -
1	Öffentliche Sicherheit	403'090.18	333'557.28	69'532.90 -	404'400.00	313'050.00	459'277.91	374'382.46	84'895.45 -
3	Kultur und Freizeit	603'170.60	644'864.15	41'693.55 +	633'800.00	660'850.00	662'103.09	650'299.15	11'803.94 -
4	Gesundheit	237'068.12		237'068.12 -	265'600.00	1'000.00	278'389.87		278'389.87 -
5	Soziale Wohlfahrt	802'047.85	385'966.55	416'081.30 -	876'300.00	363'400.00	869'529.30	492'638.59	376'890.71 -
6	Verkehr	693'496.63	215'018.26	478'478.37 -	707'800.00	178'900.00	732'678.50	217'800.10	514'878.40 -
7	Umwelt, Raumordnung	1'539'637.76	1'321'706.55	217'931.21 -	1'285'100.00	1'045'200.00	1'422'712.00	1'161'248.55	261'463.45 -
8	Volkswirtschaft	37'390.98	70'897.00	33'506.02 +	45'500.00	60'800.00	49'879.20	68'842.80	18'963.60 +
9	Finanzen und Steuern	391'942.73	2'420'816.70	2'028'873.97 +	354'300.00	2'316'600.00	365'551.08	2'463'672.90	2'098'121.82 +

* Ergebnis vor Gewinnverwendung

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
0	Behörden und Verwaltung	1'016'406.43	352'608.65	1'007'450.00	353'100.00	987'742.81	368'605.90	352'213.09
011	Legislative	61'716.65	8'000.00	60'000.00	8'000.00	60'376.45	8'000.00	-376.45
011.3000	Entschädigung Revisoren, Wahlbüro, Kommissionen	10'591.00		6'000.00		12'109.00		-6'109.00
011.3100	Botschaften, Budget, Rechnung, Insetrate	13'876.30		16'000.00		12'312.10		3'687.90
011.3120	Gemeinde-Mitteilungsblatt	23'401.80		24'000.00		22'133.30		1'866.70
011.3180	Dienstleistungen, Verteilen Absimmungsmaterial, etc.	3'930.00		4'000.00		4'215.35		-215.35
011.3190	Übriger Sachaufwand, Verbandsbeiträge	9'917.55		10'000.00		9'606.70		393.30
011.4360	Kostenanteil Gewerbeverein Mitteilungsblatt		8'000.00		8'000.00		8'000.00	
012	Exekutive	105'716.85		96'900.00		113'761.95		-16'861.95
012.3000	Gemeindeamann und Gemeinderat Besoldung und Sitzungsgelder	61'940.00		62'200.00		62'440.00		-240.00
012.3030	Arbeitgeberbeiträge AHV/IV/EO/ALV	3'372.25		5'000.00		5'076.55		-76.55
012.3170	Repräsentation, Spesen	14'323.20		15'000.00		16'760.00		-1'760.00
012.3180	Anlässe, Beratungen, Gutachten	25'537.40		14'000.00		28'941.40		-14'941.40
012.3190	Übriger Sachaufwand	544.00		700.00		544.00		156.00
020	Gemeindeverwaltung	627'363.43	311'822.30	638'200.00	304'500.00	600'159.86	307'935.95	41'476.09
020.3010	Besoldungen Büropersonal	368'654.55		388'000.00		358'100.60		29'899.40
020.3030	Arbeitgeberbeiträge AHV/IV/EO/ALV	32'766.30		30'700.00		30'244.65		455.35
020.3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	23'372.45		30'000.00		24'483.95		5'516.05
020.3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	9'945.10		9'000.00		8'442.10		557.90
020.3090	Übrige Personalkosten, Weiterbildung	13'536.20		5'000.00		12'227.10		-7'227.10
020.3100	Büromaterial, Drucksachen	30'332.39		28'000.00		27'568.71		431.29
020.3110	Anschaffung Geräte, Mobiliar, Maschinen und EDV-Zubehör	1'629.95		5'000.00		2'113.30		2'886.70
020.3150	Unterhalt Geräte, Mobiliar, Maschinen und EDV-Zubehör	6'601.35		3'000.00		4'352.75		-1'352.75
020.3170	Spesenentschädigungen	1'734.60		2'500.00		1'502.20		997.80
020.3180	PC-Gebühren, Porti, Telefon, Sachversicherungen, Betr.kosten	57'027.59		60'000.00		46'941.15		13'058.85
020.3181	EDV-Dienstleistungen VRSG	79'588.40		75'000.00		80'302.80		-5'302.80
020.3190	Übriger Sachaufwand	2'174.55		2'000.00		3'880.55		-1'880.55
020.4310	Kanzleigebühren		4'675.50		3'000.00		5'800.00	2'800.00
020.4311	Einbürgerungsgebühren		1'800.00		2'000.00		4'200.00	2'200.00
020.4340	Mitbenützung EDV-Anlage		1'500.00		1'500.00		1'500.00	
020.4360	Rückertzung Kinderzulagen und EO-Entschädigungen		0.00		3'000.00		0.00	-3'000.00
020.4390	Übrige Entgelte		10'714.65		15'000.00		6'420.45	-8'579.55
020.4510	Kanton für Staatssteuerbezug und Mitwirkung Eidg. Steuern		93'573.20		80'000.00		89'689.80	9'689.80
020.4520	Schul- und Kirchengemeinden für Steuerbezug		129'558.95		130'000.00		130'325.70	325.70
020.4900	Interne Verrechnung Personalaufwand		70'000.00		70'000.00		70'000.00	
029	Bauverwaltung	45'947.05	29'186.35	40'000.00	37'000.00	48'044.20	49'069.95	4'025.75
029.3180	Dienstleistungen, Sachversicherungen, Honorare	45'947.05		40'000.00		48'044.20		-8'044.20
029.4310	Baubewilligungsgebühren		29'186.35		37'000.00		49'069.95	12'069.95

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
090	Verwaltungsliegenschaften	175'662.45	3'600.00	172'350.00	3'600.00	165'400.35	3'600.00	6'949.65
090.3010	Abwärtsbesoldung, Reinigungspersonal	8'013.75		7'500.00		7'780.50		-280.50
090.3030	Arbeitgeberbeiträge AHV/IV/EO/ALV	721.80		750.00		632.55		117.45
090.3120	Wasser, Energie, Heizmaterial	8'438.60		10'000.00		8'941.65		1'058.35
090.3130	Verbrauchsmaterial	618.45		1'500.00		868.05		631.95
090.3140	Baulicher Unterhalt	11'544.65		6'000.00		6'202.90		-202.90
090.3180	Abgaben, Gebühren, Sachversicherungen	9'725.20		10'000.00		4'374.70		5'625.30
090.3310	ordentliche Abschreibungen	136'600.00	3'600.00	136'600.00	3'600.00	136'600.00	3'600.00	
090.4270	Miet- und Pachtzinsen							
1	Öffentliche Sicherheit	403'090.18	333'557.28	404'400.00	313'050.00	459'277.91	374'382.46	6'454.55
100	Grundbuch, Mass und Gewicht	23'618.75	1'519.70	29'000.00	500.00	27'108.05	209.05	1'601.00
100.3181	Geometer für Vermessungsmutationen	4'330.50		5'000.00		4'967.25		32.75
100.3182	Nachführung Leitungskataster	4'283.05		4'000.00		0.00		4'000.00
100.3640	Kosten GIS	15'005.20		20'000.00		22'140.80		-2'140.80
100.4610	Staatsbeitrag an Vermessung		1'519.70		500.00		209.05	-290.95
101	Rechtspflege	55'703.40	40'826.50	45'000.00	35'000.00	35'360.25	24'910.50	-449.75
101.3010	Entschädigung Vormundchaftssekretariat	13'091.00		0.00		0.00		
101.3011	Entschädigung Amtsvormundschaft	20'972.60		0.00		0.00		
101.3030	Arbeitgeberbeiträge AVH/IV/EO/ALV	945.75		0.00		0.00		
101.3510	Pässe, Heimatscheine etc.	20'694.05		25'000.00		22'398.25		2'601.75
101.3520	Beitrag an regionale Berufsbeizandschaft	0.00		20'000.00		12'962.00		7'038.00
101.4310	Gebühren Aufenthalt und Niederlassung		22'054.50		35'000.00		24'910.50	-10'089.50
101.4360	Rückerstattung Vormundschaften		18'772.00		0.00		0.00	
113	Polizeiwesen	33'561.95	14'145.30	35'200.00	10'000.00	30'993.25	11'993.55	6'200.30
113.3150	Unterhalt Ausrüstung, Fahrzeuge Geräte	162.00		2'000.00		162.00		1'838.00
113.3180	Entschädigung Ordnungspatrouille	33'399.95		30'000.00		30'831.25		-831.25
113.3310	ordentliche Abschreibungen	0.00		3'200.00		0.00		3'200.00
113.4360	Weiterverrechnung Ordnungspatrouille		14'145.30		10'000.00		11'993.55	1'993.55
140	Feuerwehr	265'054.13	265'054.13	260'000.00	260'000.00	271'249.26	271'249.26	
140.3000	Sitzungsgelder	370.00		800.00		580.00		220.00
140.3010	Besoldung Kdo./Sold Mannschaft	71'810.80		65'000.00		63'502.00		1'498.00
140.3011	Feuerschau, Feuerschutzbeamter	2'676.70		3'000.00		2'692.00		308.00
140.3090	Aus- und Weiterbildungskurse	15'845.20		18'000.00		17'044.60		955.40
140.3100	Büromaterial, Drucksachen	5'464.20		6'000.00		5'953.35		46.65
140.3110	Anschaffung Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge	39'014.80		57'000.00		67'726.30		-10'726.30
140.3120	Wasser, Energie, Heizung für Feuerwehrdepot	9'473.45		6'000.00		8'544.70		-2'544.70
140.3130	Bindemittel, Schaum, Staub, Treibstoff, Verbrauchsmaterial	9'013.55		8'000.00		10'389.00		-2'389.00
140.3140	Baulicher Unterhalt Depot	8'981.45		10'000.00		10'841.30		-841.30
140.3150	Unterhalt, Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge, Hydranten	26'774.45		24'000.00		26'216.40		-2'216.40
140.3170	Hauptübung, Spesen	16'554.45		14'000.00		12'942.80		1'057.20
140.3180	Porti, Telefon, Versicherungen, Verkehrssteuern	14'737.95		16'000.00		13'562.61		2'437.39
140.3190	Verbandsbeiträge, übriger Aufwand	7'514.65		5'000.00		8'678.20		-3'678.20

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
140.3230	Zinsverrechnung Vorschuss Feuerwehr	622.48		1'000.00		0.00		1'000.00
140.3310	Abschreibung Feuerwehrfahrzeuge	15'000.00		5'000.00		1'376.00		3'624.00
140.3311	Abschreibung Feuerwehrgebäude	16'200.00		16'200.00		16'200.00		
140.3900	Int. Verrechnung Personalaufwand	5'000.00		5'000.00		5'000.00		
140.4300	Feuerwehrlauf-Ersatzabgaben		236'231.63		240'000.00		239'876.41	-123.59
140.4360	Rückerstattung Dritter		12'508.00		10'000.00		0.00	-10'000.00
140.4610	Beiträge Gebäudeversicherung		16'314.50		10'000.00		14'035.00	4'035.00
140.4810	Entnahme aus Spezialfinanzierung						17'337.85	17'337.85
150	Militär	1'086.85		10'000.00		15'961.10		-5'961.10
150.3140	Unterhalt Schiessanlage	1'086.85		0.00		5'961.10		-5'961.10
150.3310	ordentliche Abschreibungen	0.00		10'000.00		10'000.00		
160	Zivilschutz	24'065.10	12'011.65	25'200.00	7'550.00	78'606.00	66'020.10	5'064.10
160.3140	Unterhalt Schutzanlagen Horn	1'893.25		2'000.00		2'090.70		-90.70
160.3150	Unterhalt Ausrüstung, Geräte	0.00		2'000.00				2'000.00
160.3180	Porti, Telefon, Sachversicherung	608.40		700.00		608.40		91.60
160.3520	Entschädigung ZS-Region Arbon	21'563.45		20'500.00		19'906.90		593.10
160.3710	Schutzraumsatzbeiträge an Kanton	0.00		0.00		56'000.00		-56'000.00
160.4600	Bundesbeiträge		2'550.00		2'550.00		2'550.00	
160.4610	Staatsbeiträge		0.00		0.00		7'470.10	7'470.10
160.4710	Schutzraumsatzbeiträge (zur Weiterleitung an Kanton)		0.00		0.00		56'000.00	56'000.00
160.4800	Entnahme aus Spezialfinanzierung		9'461.65		5'000.00		0.00	-5'000.00
3	Kultur und Freizeit	603'170.60	644'864.15	633'800.00	660'850.00	662'103.09	650'299.15	-38'853.94
300	Kulturförderung	67'548.30		86'500.00		83'651.20		2'848.80
300.3160	Beitrag Mitbenützung Kirchgemeindehaus	21'500.00		21'500.00		21'500.00		
300.3180	Dienstleistung Dritter, Jungbürgerfeier, Bundesfeier	19'374.95		17'000.00		16'343.25		656.75
300.3310	ordentliche Abschreibungen	0.00		10'000.00		0.00		10'000.00
300.3650	Beiträge an Vereine und kulturelle Institutionen	26'673.35		23'000.00		23'228.00		-228.00
300.3651	Jugendaktivitäten	0.00		15'000.00		22'579.95		-7'579.95
310	Denkmalpflege und Heimatschutz	1'919.40		0.00		12'030.00		-12'030.00
310.3660	Beiträge für Restaurierungen	1'919.40				12'030.00		-12'030.00
330	Parkanlagen	15'485.45		15'700.00		29'509.40		-13'809.40
330.3110	Anschaffung (Ruhebänke etc.)	2'077.80		2'000.00		2'088.60		-88.60
330.3130	Verbrauchsmaterial (Pflanzen etc.)	2'000.00		2'000.00		2'309.00		-309.00
330.3140	Unterhalt WC Bahnhof	1'814.40		1'700.00		1'668.60		31.40
330.3141	Unterhalt der Anlagen durch Dritte	9'593.25		10'000.00		23'443.20		-13'443.20
340	Sport	19'376.50		20'000.00		15'071.10		4'928.90
340.3140	Unterhalt Sportanlagen/Spielplätze	2'276.50		2'000.00		1'271.10		728.90
340.3650	Beitrag an Gde. Steinach: Sportplatz Bleiche	17'100.00		18'000.00		13'800.00		4'200.00

* positive Werte = Verbesserung gegenüber Budget / negative Werte = Verschlechterung gegenüber Budget

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
341	Badeanlagen	98'263.38	24'095.85	96'400.00	28'350.00	110'568.61	28'038.00	-14'480.61
341.3010	Personalkosten	54'646.30		55'000.00		52'287.20		2'712.80
341.3030	Arbeitgeberbeiträge AHV/IV/EO/ALV	3'998.95		4'400.00		4'251.10		148.90
341.3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	1'822.75		3'000.00		3'333.85		-333.85
341.3110	Anschaffung Geräte	7'988.60		5'000.00		5'059.05		-59.05
341.3120	Wasser, Energie, Verbrauchsmaterial	7'768.45		8'000.00		6'310.06		1'689.94
341.3140	Unterhalt der Anlagen	13'198.33		13'000.00		32'177.35		-19'177.35
341.3620	Kauf Abornemente Hallenbad Blumenwies	8'840.00		8'000.00		7'150.00		850.00
341.4270	Surfplatzgebühren		150.00		150.00		150.00	
341.4340	Eintritte Badanstalt		16'994.85		20'000.00		20'730.00	730.00
341.4341	Verkauf Abornemente Hallenbad Blumenwies		3'781.00		5'000.00		4'068.00	-932.00
341.4342	Miete Schliessfächer Badi		3'170.00		3'200.00		3'090.00	-110.00
343	Bootschafen	400'577.57	620'768.30	415'200.00	632'500.00	411'272.78	622'261.15	-6'311.63
343.3010	Sitzungsgelder Hafenkommission, Entschädigung Hafenmeister	29'165.45		30'000.00		29'181.65		818.35
343.3030	Arbeitgeberbeiträge AHV/IV/EO/ALV	1'261.00		2'000.00		2'372.50		-372.50
343.3141	Betrieb/Unterhalt Hafen Ost+Zentrum	40'978.03		65'000.00		61'869.03		3'130.97
343.3143	Betrieb und Unterhalt Hafen West	36'156.09		30'000.00		37'547.60		-7'547.60
343.3220	Darlehenszinsen Hafen West	25'287.00		22'200.00		16'016.00		6'184.00
343.3221	Darlehenszinsen Hafen Ost/Zentrum	7'830.00		6'100.00		4'386.00		1'714.00
343.3310	Abschreibung Hafen Ost/Zentrum	71'100.00		71'100.00		71'100.00		
343.3311	Abschreibung Hafen West	150'800.00		150'800.00		150'800.00		
343.3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	38'000.00		38'000.00		38'000.00		
343.4270	Liegeplatzgebühren Hafen West		357'013.00		360'000.00		359'907.50	-92.50
343.4271	Liegeplatzgeb.Hafen Ost/Zentrum		237'381.20		237'000.00		236'120.50	-879.50
343.4273	Einschreibgebühr Warteliste		1'531.60		1'500.00		1'666.80	166.80
343.4274	Gästegebühren Hafen West		14'087.90		20'000.00		14'150.95	-5'849.05
343.4275	Gästegebühren Hafen Ost/Zentrum		7'453.80		10'000.00		6'961.15	-3'038.85
343.4360	Rückerstattung Strombezug		3'009.15		4'000.00		3'256.10	-743.90
343.4361	Verkauf Blachen-Taschen		291.65				198.15	198.15
4	Gesundheit	237'068.12		265'600.00	1'000.00	278'389.87		-13'789.87
410	Kranken- und Pflegeheime	123'219.45		123'000.00		133'682.65		-10'682.65
410.3612	Beiträge Langzeitpflege Pflegeheime	119'852.00		120'000.00		131'619.00		-11'619.00
410.3652	Beiträge Langzeitpflege an Private	3'367.45		3'000.00		2'063.65		936.35
440	Ambulante Krankenpflege	105'675.67		133'300.00		136'570.22		-3'270.22
440.3520	Beitrag Kinderkrippe/Tageselternvereinigung	18'518.25		20'000.00		19'162.00		838.00
440.3640	Beitrag Spitex Arbon und Umgebung	65'416.67		85'000.00		88'871.72		-3'871.72
440.3650	Beitrag Erziehungs-/Familienberatung	11'659.50		11'700.00		11'605.50		94.50
440.3651	Beitrag Mütter- und Väterberatung	9'081.25		15'600.00		15'931.00		-331.00
440.3652	Beitrag Samariterverein	1'000.00		1'000.00		1'000.00		
450	Alkohol- und Drogenmissbrauch	7'773.00		7'800.00		7'737.00		63.00
450.3640	Beitrag an Drogenberatung	7'773.00		7'800.00		7'737.00		63.00

* positive Werte = Verbesserung gegenüber Budget / negative Werte = Verschlechterung gegenüber Budget

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
459	Übrige Krankheitsbekämpfung	0.00		1'000.00	1'000.00	0.00		1'000.00
459.3650	Beiträge an Tbc-Fürsorgestelle			1'000.00	1'000.00			-1'000.00
459.4800	Entnahme aus Tbc-Fürsorgefonds							
470	Lebensmittelkontrolle	400.00		500.00		400.00		100.00
470.3190	Lebensmittelpflichten, Plizkontrolle	400.00		500.00		400.00		100.00
5	Soziale Wohlfahrt	802'047.85	385'966.55	876'300.00	363'400.00	869'529.30	492'638.59	136'009.29
500	Sozialversicherung		4'635.00		4'700.00		4'555.00	-145.00
500.4510	Entschädigung Kanton an Kosten AHV-Gemeindestelle		4'635.00		4'700.00		4'555.00	-145.00
520	Krankenversicherung KVG	166'106.40	16'452.15	190'000.00	20'000.00	181'640.95	34'077.85	22'436.90
520.3610	Prämienvorbildungsbeiträge an Kanton	144'344.60		160'000.00		147'423.55		12'576.45
520.3640	Kostenübernahme Behandlungskosten	583.10		0.00		0.00		
520.3650	Kosten Aufhebung Prämienausstände	21'178.70		30'000.00		34'217.40		-4'217.40
520.4610	Beiträge des Kantons für Prämienausstände		9'102.15		15'000.00		26'216.05	11'216.05
520.4650	Rückerstattungen von Privaten		7'350.00		5'000.00		7'861.80	2'861.80
580	Altersfürsorge	377.00		0.00		-124.20		124.20
580.3000	Sitzungsgelder, Beratungshonorare, etc. Alterskommission	377.00				-124.20		124.20
581	Öffentliche Sozialhilfe	471'892.60	227'523.45	530'500.00	239'200.00	574'770.50	366'190.99	82'720.49
581.3000	Sitzungsgelder Fürsorgekommission	850.00		500.00		400.00		100.00
581.3010	Entschädigung Fürsorger	12'000.00		12'000.00		12'000.00		
581.3030	Arbeitgeberbeiträge AHV/IV/EO/ALV	1'000.00		1'000.00		975.60		24.40
581.3180	Gutachten, andere Dienstleistungen	0.00		500.00		38.00		462.00
581.3190	Verbandsbeiträge	490.00		1'000.00		710.00		290.00
581.3661	Unterstützungen an Horner Bürger	27'169.50		30'000.00		116'194.35		-86'194.35
581.3662	Unterstützungen an Schweizerbürger	399'324.75		435'500.00		422'341.75		13'158.25
581.3663	Unterstützungen an Ausländer	31'058.35		50'000.00		22'110.80		27'889.20
581.4210	Zinsen aus Unterstützungsfonds		0.00		1'200.00		0.00	-1'200.00
581.4361	Rückvergütungen von Horner Bürgern		0.00		0.00		44'705.40	44'705.40
581.4362	Rückvergütungen von Schweizerbürgern		219'240.05		223'000.00		305'807.59	82'807.59
581.4363	Rückvergütungen von Ausländern		8'283.40		15'000.00		15'678.00	678.00
588	Asylbewerberbetreuung	79'723.40	80'762.80	71'000.00	70'000.00	63'640.95	60'133.90	-2'507.05
588.3010	Lohnanteile Asylbewerberbetreuung	20'000.00		0.00		10'000.00		-10'000.00
588.3110	Anschaffungen und Unterhalt Mobilien	1'887.60		1'000.00		2'127.05		-1'127.05
588.3160	Miete und Nebenkosten	14'813.95		20'000.00		17'378.15		-1'7378.15
588.3650	Beiträge an Krankenkassen	12'346.30		0.00		10'162.95		-10'162.95
588.3664	Beiträge an Asylbewerber	30'675.55		50'000.00		23'972.80		26'027.20
588.4360	Rückerstattungen Diverses		6'197.80		0.00		2'938.90	2'938.90
588.4510	Rückerstattungen Kanton		74'565.00		50'000.00		57'195.00	7'195.00

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
589	Übrige Sozialhilfe	78'148.45	56'593.15	79'000.00	29'500.00	43'801.10	27'680.85	33'379.75
589.3650	Betriebsbeitrag Jugendtreff	12'500.00		12'500.00		12'500.00		1'730.00
589.3660	Weihnachtsgaben	1'100.00		2'500.00		770.00		33'643.30
589.3666	Alimentenvorschüsse	60'449.35		60'000.00		26'356.70		-174.40
589.3670	Beiträge an div. Sozialwerke	4'099.10	55'493.15	4'000.00	27'000.00	4'174.40	26'580.85	-419.15
589.4366	Alimentenvorschüsse, Zahlungen der Schuldner		1'100.00		2'500.00		1'100.00	-1'400.00
589.4810	Entnahme aus Unterstützungsfonds							
591	Hilfsaktionen im Ausland	5'800.00		5'800.00		5'800.00		
591.3650	Beitrag an Horner Dorfprojekt	5'800.00		5'800.00		5'800.00		
6	Verkehr	693'496.63	215'018.26	707'800.00	178'900.00	732'678.50	217'800.10	14'021.60
610	Kantonsstrassen	17'334.00	17'334.00		17'300.00	23'500.00	17'334.00	-23'466.00
610.3610	Beitrag Ausbau Staatsstrassen	0.00	0.00		0.00	23'500.00		-23'500.00
610.4510	Beitrag Kanton für Strassenunterhalt	17'334.00	17'334.00		17'300.00		17'334.00	34.00
620	Gemeindestrassen	529'479.63	171'564.26	520'800.00	136'600.00	530'135.50	173'165.65	27'230.15
620.3010	Besoldung Strassenpersonal	157'653.00		170'500.00		161'850.00		8'650.00
620.3011	Entschädigung Kontrolle Parkplatzbewirtschaftung	24'734.00		19'000.00		21'107.00		-2'107.00
620.3030	Arbeitgeberbeitrag AHV/IV/EO/ALV	15'576.35		15'000.00		14'874.95		125.05
620.3040	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	9'823.00		15'000.00		11'665.40		3'334.60
620.3050	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	10'948.00		10'600.00		10'928.20		-328.20
620.3110	Anschaffungen Geräte, Fahrzeuge, Maschinen	2'590.95		5'000.00		2'034.70		2'965.30
620.3120	Strom für Strassenbeleuchtung	27'430.95		25'000.00		28'872.95		-3'872.95
620.3131	Baumaterial, Kies, Splitt, Teer	12'075.90		10'000.00		14'768.05		-4'768.05
620.3132	Salz, Splitt für Winterdienst	3'408.47		3'000.00		2'721.60		278.40
620.3133	Hausnummern, Signalisierung, Treibstoff	14'639.55		12'000.00		12'953.30		-953.30
620.3141	An Dritte für Strassenreinigung	3'674.85		10'000.00		19'841.15		-9'841.15
620.3142	An Dritte für Belagsreparaturen	9'000.75		28'000.00		2'941.35		25'058.65
620.3143	An Dritte für Pfaden, Salzen	4'063.30		5'000.00		7'346.40		-2'346.40
620.3144	Neuanlage und Unterhalt Strassenbeleuchtung	43'170.00		20'000.00		24'841.70		-4'841.70
620.3146	Unterhalt, div. Auslagen PP-Bewirtschaftung	10'415.75		8'000.00		19'912.70		-11'912.70
620.3150	Unterhalt Fahrzeuge, Geräte, Maschinen	18'286.80		12'000.00		15'817.35		-3'817.35
620.3160	Miete Maschinen, Geräte etc.	7'517.30		5'000.00		7'939.25		-2'939.25
620.3170	Spesenentschädigungen	1'728.94		1'000.00		2'906.60		-1'906.60
620.3180	Honorare, Mfz-Steuer, Telefon, Sachversicherungen	4'209.67		4'000.00		2'457.60		1'542.40
620.3190	Übriger Sachaufwand	1'332.10		2'000.00		3'655.25		-1'655.25
620.3310	ordentliche Abschreibungen	147'200.00		140'700.00		140'700.00		436.00
620.4060	Gemeindeanteil Verkehrssteuern	45'881.00	45'881.00		46'000.00		46'000.00	436.00
620.4270	Parkplatzgebühren	46'801.67	46'801.67		45'000.00		55'877.43	10'877.43
620.4271	Parkbussen	39'207.84	39'207.84		19'000.00		31'831.52	12'831.52
620.4340	Durchleitungsrechte	3'135.00	3'135.00		3'000.00		3'135.00	135.00
620.4350	Verkäufe Kies, Salz etc.	500.00	500.00		1'000.00		100.00	-900.00
620.4520	Entschädigung Kanton für Winterdienst	0.00	0.00		3'000.00		0.00	-3'000.00
620.4610	Beitrag Kanton an Strassenbeleuchtung	1'035.70	1'035.70		1'000.00		1'035.70	35.70
620.4900	Interne Verr. Personalaufwand	20'000.00	20'000.00		18'000.00		20'000.00	2'000.00
620.4901	Weiterverrechnete Leistungen	15'003.05	15'003.05		600.00		14'750.00	14'150.00

* positive Werte = Verbesserung gegenüber Budget / negative Werte = Verschlechterung gegenüber Budget

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
640	Bundesbahnen	24'600.00	26'120.00	24'600.00	25'000.00	25'800.00	27'300.45	1'100.45
640.3180	Generalabonnemente SBB	24'600.00		24'600.00		25'800.00		-1'200.00
640.4340	Ertrag Generalabonnemente SBB		26'120.00		25'000.00		27'300.45	2'300.45
650	Privatbahnen und Buslinien	133'049.00		155'000.00		146'875.00		8'125.00
650.3611	Beiträge an reg. Personenverkehr	133'049.00		155'000.00		146'875.00		8'125.00
660	Schifffahrt	6'368.00		7'400.00		6'368.00		1'032.00
660.3600	Beitrag Schweizerische Bodenseeschifffahrt	6'368.00		7'400.00		6'368.00		1'032.00
7	Umwelt, Raumordnung	1'539'637.76	1'321'706.55	1'285'100.00	1'045'200.00	1'422'712.00	1'161'248.55	-21'563.45
701	Wasserversorgung	432'400.35	432'400.35	295'000.00	295'000.00	369'921.10	369'921.10	
701.3010	Entschädigung Wasserwart	4'800.00		4'800.00		4'800.00		1'000.00
701.3090	übriger Personalaufwand	34.05		1'000.00		0.00		1'284.60
701.3110	Anschaffung Wasserzähler	5'139.00		4'000.00		2'715.40		144.60
701.3120	Pumpkosten, Strom	22'589.85		20'000.00		19'855.40		6'390.95
701.3141	Unterhalt Leitungsnetze	72'551.75		35'000.00		28'609.05		-9'657.90
701.3142	Unterhalt Anlagen, Wassermesser	7'838.35		10'000.00		19'657.90		-32'063.75
701.3143	Neue Leitungen	38'586.80		0.00		32'063.75		76.54
701.3180	Wasserproben, Leitungskataster, Bankgebühren, Grundsteuern	8'545.51		10'000.00		9'923.46		1'781.00
701.3220	Darlehenszins	29'299.00		29'200.00		27'419.00		
701.3310	ordentliche Abschreibungen	99'600.00		98'800.00		98'800.00		
701.3520	Verwaltungskostenanteil	35'000.00		35'000.00		35'000.00		
701.3800	Ertragsüberschuss in Spezialfinanzierung	108'416.04		44'200.00		91'077.14		-46'877.14
701.3900	Interne Verr. Personalaufwand			3'000.00				3'000.00
701.4340	Wasserverkauf		361'052.80		260'000.00		337'665.10	77'665.10
701.4360	Anschlussgebühren Neubauten		23'918.55		35'000.00		8'380.45	-26'619.55
701.4610	Beiträge Gebäudeversicherung und Dritte		47'429.00		0.00		23'875.55	23'875.55
710	Abwasserbeseitigung	727'018.55	727'018.55	640'000.00	640'000.00	664'888.55	664'888.55	
710.3141	Kanäle, kleine Ausbauten	0.00		4'000.00		0.00		4'000.00
710.3142	Unterhalt Kanalnetz	8'313.55		15'000.00		12'942.80		2'057.20
710.3180	Honorare GEP, Planungen	0.00		2'000.00		742.50		1'257.50
710.3520	Verwaltungs- und Betriebskosten ARA	605'072.85		610'300.00		629'188.50		-18'888.50
710.3800	Einlage in Spezialfinanzierung Kanalisationsbau	99'319.80		0.00		22'014.75		-22'014.75
710.3801	Einlage in Spezialfinanzierung Betriebskosten ARA	14'312.35		8'700.00		0.00		8'700.00
710.4340	Gebühren für ARA-Betriebskosten		619'385.20		610'000.00		594'814.80	-15'185.20
710.4390	Anschlussgebühren Neubauten		107'633.35		30'000.00		35'700.05	5'700.05
710.4801	Entnahme aus Spezialfinanzierung Betriebskosten ARA		0.00		0.00		34'373.70	34'373.70
720	Abfallbeseitigung	98'073.60	51'373.30	101'000.00	34'000.00	129'365.45	50'388.80	-11'976.65
720.3100	Drucksachen, Inserate, Beiträge	1'180.40		1'000.00		1'656.60		-656.60
720.3110	Anschaffungen Container etc.	0.00		1'000.00		0.00		1'000.00
720.3160	Kosten Altlasten Kehrichtdeponien	0.00		0.00		27'389.85		-27'389.85
720.3180	Einkauf Abfall-Gebührenmarken	3'027.10		4'000.00		3'027.10		972.90
720.3181	Abfuhr durch Dritte	31'505.25		38'000.00		45'122.35		-7'122.35

* positive Werte = Verbesserung gegenüber Budget / negative Werte = Verschlechterung gegenüber Budget

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
720.3182	Kompostierungskosten	50'360.85		45'000.00		40'169.55		4'830.45
720.3900	Interne Verrechnung Personal- und Sachaufwand Grünabfuhr	12'000.00		12'000.00		12'000.00		
720.4340	Verkauf Abfall-Gebührenmarken		3'120.00		4'000.00		2'818.00	-1'182.00
720.4360	Rückerstattungen Kehricht, Glas etc.		34'632.00		15'000.00		34'555.00	19'555.00
720.4361	Vergütung für Altpapier		13'621.30		15'000.00		13'015.80	-1'984.20
740	Friedhof und Bestattung	223'776.31	86'393.70	175'900.00	50'200.00	172'014.05	52'100.10	5'786.05
740.3010	Entschädigung Friedhofgärtner	14'500.00		14'500.00		14'500.00		100.00
740.3030	Arbeitgeberanteil AHV/IV/EO/ALV	0.00		100.00		0.00		-6'671.10
740.3130	Unterhalt Gräber durch Gemeinde	35'029.65		35'000.00		41'671.10		6'291.30
740.3140	Unterhalt Gebäude und Anlagen	19'065.10		24'000.00		17'708.70		2'165.75
740.3180	Bestattungskosten	64'143.76		45'000.00		42'834.25		2'000.00
740.3310	ordentliche Abschreibungen	55'300.00		55'300.00		55'300.00		1'389.00
740.3800	Einlage in Spezialfinanzierung	35'737.80		2'000.00		0.00		-2'715.00
740.4210	Zinsen aus Grabunterhaltsfonds		10'517.00		10'200.00		11'589.00	10'429.00
740.4341	Grabunterhaltsdepots Private		60'250.45		25'000.00		22'285.00	-4'571.00
740.4521	Rückerstattung von Privaten		15'626.25		15'000.00		10'429.00	7'797.10
740.4800	Entnahme aus Spezialfinanzierung		0.00		0.00			
750	Gewässerverbauungen	15'132.75		18'200.00		13'083.50		5'116.50
750.3140	Unterhaltsarbeiten Bäche	6'932.75		10'000.00		4'883.50		5'116.50
750.3310	ordentliche Abschreibungen	8'200.00		8'200.00		8'200.00		
780	Übriger Umweltschutz	18'903.25	24'520.65	18'500.00	26'000.00	14'984.55	23'950.00	1'465.45
780.3100	Drucksachen, Bekanntmachungen	0.00		500.00		0.00		500.00
780.3130	Betriebs- und Reinigungsmaterial	4'058.60		2'000.00		729.00		1'271.00
780.3180	Entschädigung Rauchgaskontrolle	10'767.60		12'000.00		10'119.60		1'880.40
780.3182	Energieberatung, Kostenanteil	1'943.25		2'000.00		1'934.25		65.75
780.3520	Regionale Tierkörperbeseitigungsstelle	2'133.80		2'000.00		2'201.70		-201.70
780.4060	Hundsteuer		11'900.00		12'000.00		12'150.00	150.00
780.4360	Rauchgas-Kontrollgebühren		12'290.00		13'500.00		11'800.00	-1'700.00
780.4600	Bundesbeitrag aus CO2-Abgabe		330.65		500.00		0.00	-500.00
790	Raumordnung	24'332.95		36'500.00		58'454.80		-21'954.80
790.3180	Ortsplanung, Projekte	17'855.45		30'000.00		52'007.30		-22'007.30
790.3640	Beitrag an Regionalplanung	6'477.50		6'500.00		6'447.50		52.50
8	Volkswirtschaft	37'390.98	70'897.00	45'500.00	60'800.00	49'879.20	68'842.80	3'663.60
804	Pflanzenbau	8'273.00	160.00	9'500.00		8'237.00		1'263.00
804.3010	Gemeindestelle für Landwirtschaft	500.00		500.00		500.00		
804.3180	Feuerbrandkontrolle/-rodung	0.00		1'000.00		0.00		1'000.00
804.3650	Beiträge, Verschiedenes	7'773.00		8'000.00		7'737.00		263.00
804.4610	Beitrag Kanton an Feuerbrandkontrolle/-rodung		160.00		0.00		0.00	
810	Forstwirtschaft	11'280.95		11'000.00		10'436.45		563.55
810.3610	Gemeindebeitrag für Waldrevier	11'280.95		11'000.00		10'436.45		563.55

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
820	Jagd und Fischerei							
820.3130	Jagdaufsicht	1'000.00	800.00	1'500.00	300.00	600.00	500.00	1'100.00
820.3140	Fischeinsatz	400.00		500.00		0.00		500.00
820.4110	Fischpachterlös	600.00		1'000.00		600.00		400.00
			800.00		300.00		500.00	200.00
830	Tourismus / Marketing							
830.3100	Inserate, Werbung etc.	16'837.03	212.00	21'500.00	500.00	30'605.75	719.80	-8'885.95
830.3150	Unterhalt Weihnachtsbeleuchtung	8'592.95		10'000.00		17'593.75		-7'593.75
830.3180	Tourismusanlässe	1'269.30		1'000.00		2'037.15		-1'037.15
830.3650	Beiträge an Verkehrsverbände	3'424.30		3'000.00		4'492.90		-1'492.90
830.3651	Internetanschluss, Diverses	2'670.00		2'500.00		2'670.00		-170.00
830.4350	Verkäufe Promoartikel etc.	880.48	212.00	5'000.00	500.00	3'811.95	719.80	1'188.05
								219.80
840	Industrie, Gewerbe, Handel							
840.3180	Dienstleistungen, Honorare	0.00		2'000.00		0.00		2'000.00
				2'000.00				2'000.00
850	Banken							
850.4420	Gewinnanteil Kantonalbank	69'725.00	69'725.00	60'000.00	60'000.00	67'623.00	67'623.00	7'623.00
9	Finanzen und Steuern							
900	Gemeindesteuern							
900.3300	Abschreibungen, Erlasse	391'942.73	2'420'816.70	354'300.00	2'316'600.00	365'551.08	2'463'672.90	135'821.82
900.4001	Einkommens-/Vermögenssteuern	11'932.40	2'054'181.20	2'000.00	1'988'600.00	6'332.89	2'082'596.65	89'663.76
900.4002	Steuern früherer Jahre	11'932.40		2'000.00		6'332.89		-4'332.89
900.4004	Quellensteuern		1'706'381.45		1'712'000.00		1'769'467.85	57'467.85
900.4010	Ertrags- und Kapitalsteuern (Juristische Personen)		75'348.95		57'600.00		68'135.50	10'535.50
			83'797.70		75'000.00		71'735.70	-3'264.30
			188'653.10		144'000.00		173'257.60	29'257.60
922	Finanzausgleich an Kanton							
922.3440	Gemeindebeitrag an Finanzausgleich	215'934.00		216'000.00		229'371.00		-13'371.00
		215'934.00		216'000.00		229'371.00		-13'371.00
931	Gemeindeanteile an kant. Steuer							
931.4020	Liegenschaftensteuern	269'336.45	269'336.45	230'000.00	230'000.00	278'944.75	278'944.75	48'944.75
931.4030	Grundstückgewinnsteuern	133'881.90	133'881.90	130'000.00	130'000.00	138'730.70	138'730.70	8'730.70
		135'454.55	135'454.55	100'000.00	100'000.00	140'214.05	140'214.05	40'214.05
933	Gemeindeanteil an kant. Abgaben							
933.3400	An Kanton Alkohol- und Wirtepatente	6'086.25	11'573.00	3'000.00	5'000.00	8'205.50	15'032.00	4'826.50
933.4411	Alkohol- und Wirtepatente	6'086.25	10'573.00	3'000.00	5'000.00	8'205.50	15'032.00	-5'205.50
933.4413	Gebühren Spielautomaten		1'000.00					10'032.00
940	Zinsen und Emissionskosten							
940.3180	Bank- und Depotgebühren	131'038.84	14'104.25	103'300.00	31'000.00	85'036.59	9'110.05	-3'626.54
940.3220	Passivzinsen mittel-/langfristige Schulden	287.24		2'000.00		269.79		1'730.21
940.3230	Passivzinsen für Sonderrechnungen	119'114.60		90'000.00		70'214.05		19'785.95
940.4200	Zinsen Bank/Post	11'637.00		11'300.00		14'552.75		-3'252.75
940.4210	Zinsen auf Debitoren		6'391.68		15'000.00		1'961.02	-13'038.98
940.4220	Zinsen auf Wertschriften		803.39		0.00		1'709.43	1'709.43
			4'610.00		15'000.00		3'250.00	-11'750.00
940.4290	Zinsen auf Vorschüsse Spezialfinanzierungen		2'299.18		1'000.00		2'189.60	1'189.60

* positive Werte = Verbesserung gegenüber Budget / negative Werte = Verschlechterung gegenüber Budget

Kto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013		Abweichung* in CHF
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
942	Liegenschaftlichen Finanzvermögen							
942.3120	Wasser, Energie, Heizmaterial	26'951.24	64'070.00	30'000.00	62'000.00	36'605.10	70'406.35	1'801.25
942.3140	Liegenschaftsunterhalt	18'002.75		15'000.00		21'471.70		-6'471.70
942.4230	Miet- und Pachtzinsen	8'948.49	64'070.00	15'000.00	62'000.00	15'133.40	70'406.35	-133.40
971	Rückverteilungen							
971.4699	Bundesbeitrag aus CO2-Abgabe	0.00		0.00			138.10	138.10
995	Neutrale Aufwendungen, Erträge							
995.4390	Übrige Entgelte		7'551.80				7'445.00	7'445.00
			7'551.80				7'445.00	7'445.00
	Gesamttotal	5'724'251.28	5'745'435.14	5'580'250.00	5'292'900.00	5'827'863.76	5'797'490.45	256'976.69
	Saldo vor Gewinnverwendung	21'183.86			287'350.00		30'373.31	

* positive Werte = Verbesserung gegenüber Budget / negative Werte = Verschlechterung gegenüber Budget

	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
		CHF	Ant. %	CHF	Ant. %	CHF	Ant. %
3	Aufwand	5'724'251.28		5'580'250.00		5'827'863.76	
30	Personalaufwand	1'022'315.30	17.9%	989'850.00	17.7%	960'258.85	16.5%
300	Behörden und Kommissionen	74'128.00		69'500.00		75'404.80	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	803'218.15		769'800.00		738'300.95	
303	Sozialversicherungsbeiträge	59'642.40		58'950.00		58'427.90	
304	Pensionskassenbeiträge	35'018.20		48'000.00		39'483.20	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	20'893.10		19'600.00		19'370.30	
309	Übriger Personalaufwand	29'415.45		24'000.00		29'271.70	
31	Sachaufwand	1'351'608.81	23.6%	1'293'200.00	23.2%	1'443'493.26	24.8%
310	Büromaterial und Drucksachen	59'446.24		61'500.00		65'084.51	
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	60'328.70		80'000.00		83'864.40	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	117'105.85		108'000.00		116'129.76	
313	Verbrauchsmaterialien	81'244.17		74'000.00		86'409.10	
314	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	360'684.24		324'700.00		389'555.28	
315	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	53'093.90		44'000.00		48'585.65	
316	Mieten, Pachten und Benützungskosten	43'831.25		46'500.00		74'207.25	
317	Spesenentschädigungen	34'341.19		32'500.00		34'111.60	
318	Dienstleistungen und Honorare	519'160.42		500'800.00		518'071.01	
319	Übriger Sachaufwand	22'372.85		21'200.00		27'474.70	
32	Passivzinsen	193'790.08	3.4%	159'800.00	2.9%	132'587.80	2.3%
322	Mittel- und langfristige Schulden	181'530.60		147'500.00		118'035.05	
323	Sonderrechnungen	12'259.48		12'300.00		14'552.75	
33	Abschreibungen	711'932.40	12.4%	707'900.00	12.7%	695'408.89	11.9%
330	Finanzvermögen	11'932.40		2'000.00		6'332.89	
331	Ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	700'000.00		705'900.00		689'076.00	
34	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	222'020.25	3.9%	219'000.00	3.9%	237'576.50	4.1%
340	Einnahmeanteile für den Kanton	6'086.25		3'000.00		8'205.50	
344	Finanzausgleich an Kanton	215'934.00		216'000.00		229'371.00	
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	702'982.40	12.3%	732'800.00	13.1%	740'819.35	12.7%
351	Kanton	20'694.05		25'000.00		22'398.25	
352	Gemeinden	682'288.35		707'800.00		718'421.10	
36	Eigene Beiträge	1'206'816.05	21.1%	1'364'800.00	24.5%	1'393'627.22	23.9%
360	Bund	6'368.00		7'400.00		6'368.00	
361	Kanton	408'526.55		446'000.00		459'854.00	
362	Gemeinden	8'840.00		8'000.00		7'150.00	
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	95'255.47		119'300.00		125'197.02	
365	Private Institutionen	132'030.03		152'100.00		167'107.40	
366	Private Haushalte	551'696.90		628'000.00		623'776.40	
367	Ausland	4'099.10		4'000.00		4'174.40	
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.0%	0.00	0.0%	56'000.00	1.0%
371	Kanton					56'000.00	
38	Einlagen Spezialfinanzierungen/ Vorfinanzierungen	257'785.99	4.5%	54'900.00	1.0%	113'091.89	1.9%
380	Einlagen in Spezialfinanzierungen/ Vorfinanzierungen	257'785.99		54'900.00		113'091.89	
39	Interne Verrechnungen	55'000.00	1.0%	58'000.00	1.0%	55'000.00	0.9%
390	Personalaufwand	55'000.00		58'000.00		55'000.00	
4	Ertrag	5'745'435.14		5'292'900.00		5'797'490.45	
40	Steuern	2'381'298.65	41.4%	2'276'600.00	43.0%	2'420'127.40	41.7%
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	1'865'528.10		1'844'600.00		1'909'339.05	
401	Ertrags- und Kapitalsteuern	188'653.10		144'000.00		173'257.60	
402	Liegenschaftsteuern	133'881.90		130'000.00		138'730.70	
403	Grundstückgewinnsteuern	135'454.55		100'000.00		140'214.05	
406	Besitz- und Aufwandsteuern	57'781.00		58'000.00		58'586.00	
41	Regalien und Konzessionen	800.00	0.0%	300.00	0.0%	500.00	0.0%
411	Fischpacht	800.00		300.00		500.00	

	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
		CHF	Ant. %	CHF	Ant. %	CHF	Ant. %
42	Vermögenserträge	795'918.26	13.9%	800'650.00	15.1%	801'371.25	13.8%
420	Banken	6'391.68		15'000.00		1'961.02	
421	Guthaben	11'320.39		11'400.00		13'298.43	
422	Anlagen des Finanzvermögens	4'610.00		15'000.00		3'250.00	
423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen	64'070.00		62'000.00		70'406.35	
427	Liegenschaftenerträge des Verwaltungsvermögens	707'227.01		696'250.00		710'265.85	
429	Übrige	2'299.18		1'000.00		2'189.60	
43	Entgelte	1'949'471.43	33.9%	1'698'700.00	32.1%	1'878'558.30	32.4%
430	Ersatzabgaben	236'231.63		240'000.00		239'876.41	
431	Gebühren für Amtshandlungen	57'716.35		77'000.00		83'980.45	
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen	1'098'509.30		956'700.00		1'017'406.35	
435	Verkäufe	712.00		1'500.00		819.80	
436	Rückerstattungen	430'402.35		378'500.00		486'909.79	
439	Übrige	125'899.80		45'000.00		49'565.50	
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	81'298.00	1.4%	65'000.00	1.2%	82'655.00	1.4%
441	Anteile an Kantonseinnahmen	11'573.00		5'000.00		15'032.00	
442	Gewinnanteile Banken	69'725.00		60'000.00		67'623.00	
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen	335'292.40	5.8%	320'000.00	6.0%	309'528.50	5.3%
451	Kanton	190'107.20		172'000.00		168'773.80	
452	Gemeinden	145'185.20		148'000.00		140'754.70	
46	Beiträge für eigene Rechnung	85'791.70	1.5%	34'550.00	0.7%	83'391.35	1.4%
460	Bund	2'880.65		3'050.00		2'550.00	
461	Kanton	75'561.05		26'500.00		72'841.45	
465	Private Institutionen	7'350.00		5'000.00		7'861.80	
469	Übrige					138.10	
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.0%	0.00	0.0%	56'000.00	1.0%
471	Kantone					56'000.00	
48	Entnahmen Spezialfinanzierungen u. Stiftungen	10'561.65	0.2%	8'500.00	0.2%	60'608.65	1.0%
480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	9'461.65		6'000.00		42'170.80	
481	Entnahmen aus Stiftungen (Sonderrechnungen)	1'100.00		2'500.00		18'437.85	
49	Interne Verrechnungen	105'003.05	1.8%	88'600.00	1.7%	104'750.00	1.8%
490	Personalaufwand	105'003.05		88'600.00		104'750.00	

Investitionsrechnung

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2013		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Gesamttotal	400'328.80	20'923.00	769'000.00	0.00	819'263.75	352'757.75
	Saldo		379'405.80		769'000.00		466'506.00
1	Oeffentliche Sicherheit	225'827.45	7'080.00			57'944.85	98'840.00
113	Polizeiwesen					10'000.80	
113.5001	Überwachungsinstallationen Plätze					10'000.80	
140	Feuerwehr	84'776.40	6'580.00				
140.5032	Aussensanierung Feuerwehrdepot	1'856.35					
140.5033	Innenarbeiten Feuerwehrdepot	59'964.05					
140.5034	Beschaffung Verkehrsdienstfahrzeug	22'956.00	6'580.00				
150	Militär	141'051.05	500.00			47'944.05	98'840.00
150.5031	Sanierung Schiessstand	141'051.05	500.00			47'944.05	
150.6100	Beiträge Dritter						98'840.00
3	Kultur und Freizeit	10'260.00		100'000.00		157'728.05	
330	Parkanlagen und Wanderwege	10'260.00		50'000.00		106'805.50	
330.5010	Wasserspiel Festplatz	10'260.00				71'997.10	
330.5011	Sanierung Wege u. Umgebung			50'000.00		34'808.40	
343	Hafenanlagen			50'000.00		50'922.55	
343.5002	Parkplatzbewirtschaftungsanlage Horn West			50'000.00		50'922.55	
6	Verkehr	124'366.40		245'000.00		274'364.95	59'473.30
620	Gemeindestrassen	124'366.40		245'000.00		274'364.95	59'473.30
620.5007	Radweg Horn West			45'000.00		105'776.50	
620.6001	Radweg Horn West Beiträge Dritter						59'473.30
620.5018	Gestaltung SBB-Areal Südseite/Haltestellen	17'500.00					
620.5024	Sanierung Säntisstrasse	5'441.45					
620.5029	Sanierung Himmelrichstrasse/Fischerweg	51'000.65				2'113.70	
620.5031	Ersatz Motormäher	50'424.30					
620.5032	Sanierung Fischwerweg (ab Säntisstr. bis Brunnenstr.)			200'000.00		166'474.75	
7	Umwelt, Raumordnung	39'874.95	13'843.00	424'000.00		329'225.90	194'444.45
701	Wasserversorgung	1'107.45	13'843.00	255'000.00		134'781.45	
701.5018	Wasserleitung Himmelrichstrasse/Fischerweg	1'107.45	13'843.00				
701.5019	Sanierung Wasserleitung Fischerweg			145'000.00		46'296.30	
701.5051	Wasserleitung Verbindung Seestr. bis Farbmüli			110'000.00		88'485.15	
710	Abwasserbeseitigung			169'000.00		194'444.45	194'444.45
710.5016	Sanierung Kanalisation Fischerweg			169'000.00		194'444.45	
710.6500	Entnahme aus Spezialfinanzierung						194'444.45
750	Gewässerverbauungen	38'767.50					
750.5010	Sanierung Hornbach	8'797.50					
750.5011	Sanierung Schwärzibach	29'970.00					

Bestandesrechnung

Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand per 1.1.2013	Veränderungen		Endbestand per 31.12.2013
			Zugang	Abgang	
1	Aktiven	11'847'686.40	47'061'635.42	47'225'961.47	11'683'360.35
10	Finanzvermögen	6'147'771.61	46'284'812.62	46'406'027.72	6'026'556.51
100	Flüssige Mittel	1'215'328.41	23'461'743.73	23'713'762.48	963'309.66
101	Guthaben	3'062'993.55	22'767'423.19	22'398'607.59	3'431'809.15
102	Anlagen	1'797'692.00	50'922.55	221'900.00	1'626'714.55
103	Transitorische Aktiven	71'757.65	4'723.15	71'757.65	4'723.15
11	Verwaltungsvermögen	5'699'914.79	776'822.80	819'933.75	5'656'803.84
114	Sachgüter	5'699'914.79	768'341.20	819'933.75	5'648'322.24
1141	Tiefbauten	5'219'302.88	651'534.90	771'657.75	5'099'180.03
1143	Hochbauten	268'306.01	106'805.50	40'000.00	335'111.51
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	44'905.30	10'000.80	8'276.00	46'630.10
117	Übrige aktivierte Ausgaben	0.00	8'481.60	0.00	8'481.60
2	Passiven	11'847'686.40	57'179'319.87	57'313'272.61	11'713'733.66
20	Fremdkapital	8'842'625.55	57'043'191.98	56'768'890.41	9'116'927.12
200	Laufende Verpflichtungen	2'664'952.80	54'449'962.53	54'204'870.41	2'910'044.92
202	Mittel-/Langfristige Schulden	6'000'000.00	2'500'000.00	2'500'000.00	6'000'000.00
204	Rückstellungen	122'152.75	5'000.00	8'500.00	118'652.75
205	Transitorische Passiven	55'520.00	88'229.45	55'520.00	88'229.45
22	Spezialfinanzierungen	1'668'207.51	136'127.89	544'382.20	1'259'953.20
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	1'668'207.51	136'127.89	544'382.20	1'259'953.20
23	Eigenkapital	1'336'853.34			1'336'853.34
	ER G E B N I S				-30'373.31

Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand per 1.1.2013	Veränderungen		Endbestand per 31.12.2013
			Zugang	Abgang	
1	Aktiven	11'847'686.40	47'061'635.42	47'225'961.47	11'683'360.35
10	Finanzvermögen	6'147'771.61	46'284'812.62	46'406'027.72	6'026'556.51
100	Flüssige Mittel	1'215'328.41	23'461'743.73	23'713'762.48	963'309.66
100001	Kassa	6'534.30	159'077.85	157'542.55	8'069.60
100101	Postcheck Kassieramt	561'246.26	21'578'370.37	21'624'980.03	514'636.60
100201	Thurg. KB CC 820-10	641'182.43	1'669'295.51	1'877'680.79	432'797.15
100204	Thurg. KB Feuerwehr	6'365.42	55'000.00	53'559.11	7'806.31
101	Guthaben	3'062'993.55	22'767'423.19	22'398'607.59	3'431'809.15
101102	Vorschuss Feuerwehr	5.45		5.45	
101201	Steuern Sammelkonto	1'231'915.36	18'475'408.99	18'148'850.50	1'558'473.85
101203	Feuerwehr-Ersatzabgaben	29'891.63	29'305.15	29'891.63	29'305.15
101204	Direkte Bundessteuern	4'612.15	2'612.20	4'612.15	2'612.20
101207	Debitorensammelkonto WEG	539'809.00	1'639'976.90	1'708'819.20	470'966.70
101501	ARA-Betriebskostenbeiträge		6'334.55		6'334.55
101502	Verrechnungssteuern	2'674.61	1'262.85	2'674.61	1'262.85
101503	Diverse Debitoren	54'085.35	167'686.00	58'595.00	163'176.35
101602	Darlehen Genossenschaft Alterswohnstätten Horn	200'000.00			200'000.00
101603	Darlehen Abwasserverband Morgental		602'189.60	602'189.60	
101604	Darlehen Genossenschaft Alterswohnstätten Horn (zinslos)	1'000'000.00			1'000'000.00
101904	Vorst. MWST Hafen/Laufende Rechnung		7'827.15	7'827.15	
11905	Vorst. MWST Hafen/Invest. Rechnung		4'073.80	4'073.80	
101906	Vorsteuer MWST Abwasser/LR		50'632.75	50'632.75	
101907	Vorsteuer MWST Abwasser/IR		25'925.90	25'925.90	
101909	Vorsteuer MWST Wasser/LR		8'356.80	8'356.80	
101910	Vorsteuer MWST Wasser/IR		7'826.90	7'826.90	
101950	Guthaben FAK / Kinderzulagen		18'950.00	20'300.00	-1'350.00
101951	REKA-Checks		5'427.50	4'400.00	1'027.50
101999	Zahlungsausgleichskonto WEG		1'713'626.15	1'713'626.15	
102	Anlagen	1'797'692.00	50'922.55	221'900.00	1'626'714.55
102101	Aktien und Anteilscheine	29'500.00			29'500.00
102301	Zollhaus	200'000.00			200'000.00
102302	Land Holzreute	1.00			1.00
102303	Wohn- und Bürohaus Tübacherstrasse	700'000.00			700'000.00
102304	Liegenschaft Grünaue	1.00			1.00
102901	Hafen Ost/Zentrum	186'642.70		71'100.00	115'542.70
102902	Hafen West	681'547.30	50'922.55	150'800.00	581'669.85
103	Transitorische Aktiven	71'757.65	4'723.15	71'757.65	4'723.15
103901	Transitorische Aktiven	71'757.65	4'723.15	71'757.65	4'723.15
11	Verwaltungsvermögen	5'699'914.79	776'822.80	819'933.75	5'656'803.84
114	Sachgüter	5'699'914.79	768'341.20	819'933.75	5'648'322.24
114001	Land Langhegel (Wasserversorgung)	1.00			1.00
114002	Friedhofareal	1.00			1.00
114003	Parzelle 576 Horn West	167'398.60			167'398.60
1141	Tiefbauten	5'219'302.88	651'534.90	771'657.75	5'099'180.03
114101	Grundwasserfassung Aach	1.00			1.00
114102	Grundwasserfassung Langergeten	1'362'520.29		80'000.00	1'282'520.29
114107	Fuss-/Radweg Seestrasse		105'776.50	59'473.30	46'303.20
114113	Landerwerb Friedhoferweiterung	225'000.00		25'100.00	199'900.00
114117	Umgebungsgestaltung Gemeindehaus	121'000.00		11'500.00	109'500.00
114118	Erweiterung Friedhof	102'000.00		30'200.00	71'800.00
114119	Brunnenplatz Seestrasse	1.00			1.00
114120	Kauf / Gestaltung Bahnhofareal	1'230'156.65		101'300.00	1'128'856.65
114122	Ausbau Flurstrasse	187'411.55		12'800.00	174'611.55
114124	Sanierung Goldach	168'000.00		8'200.00	159'800.00
114125	Sanierung Zelgstrasse	159'348.35		10'500.00	148'848.35
114129	Sanierung Bahnübergänge Aachstrasse / Farbstrasse	259'000.00		18'500.00	240'500.00
114131	Sanierung Feldstrasse	166'090.10		8'700.00	157'390.10
114133	Sanierung Kirchstrasse	301'380.74		10'000.00	291'380.74
114136	Wasserleitung Kirchstrasse	11'000.00		2'000.00	9'000.00
114138	Sanierung Grünaustrasse	119'644.30		40'500.00	79'144.30
114139	Wasserleitung Grünaustrasse	89'759.90		6'000.00	83'759.90
114140	Sanierung Säntisstrasse	187'178.20		22'800.00	164'378.20
114143	Wasserleitung Säntisstrasse	41'700.00		2'300.00	39'400.00
114145	Sanierung Reservoir Waldegg	9'673.65		4'000.00	5'673.65

Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand per 1.1.2013	Veränderungen		Endbestand per 31.12.2013
			Zugang	Abgang	
114146	Sanierung Altlasten Schiessstand / Scheibenstand Horn	166'696.70	47'944.05	108'840.00	105'800.75
114147	Sanierung Himmelrichstrasse	184'188.60	2'113.70	10'000.00	176'302.30
114148	Wasserleitung Himmelrichstrasse	71'964.45		4'500.00	67'464.45
114149	Sanierung Hornbach	8'797.50			8'797.50
114150	Sanierung Schwärzibach	46'789.90			46'789.90
114151	Sanierung Fischerweg (Säntisstr. bis Brunnenstr.)		166'474.75		166'474.75
114152	Wasserleitung Fischerweg (Säntisstr. bis Brunnenstr.)		46'296.30		46'296.30
114153	Kanalisation Fischerweg (Säntisstr. bis Brunnenstr.)		194'444.45	194'444.45	
114154	Wasserleitung Verbindung Seestrasse - Farbmüli		88'485.15		88'485.15
1143	Hochbauten	268'306.01	106'805.50	40'000.00	335'111.51
114301	Gemeindehaus	1.00			1.00
114303	Badeanlage Seeriet	1.00			1.00
114304	Schiessanlagen	1.00			1.00
114305	Feuerwehrgebäude	145'239.01		16'200.00	129'039.01
114307	Zivilschutz-Sanitätsposten	1.00			1.00
114309	Pumpenhaus Wasserversorgung	1.00			1.00
114310	Reservoir Schlipf	1.00			1.00
114311	Strassenmagazin Seestrasse	1.00			1.00
114313	Gemeindehaus: Innenumbau	112'800.00		23'800.00	89'000.00
114314	Festplatz / Park - Wasserspiel	10'260.00	106'805.50		117'065.50
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	44'905.30	10'000.80	8'276.00	46'630.10
114601	Büromobiliar und Maschinen	1.00			1.00
114602	Fahrezeuge und Geräte Bauamt	43'524.30		6'900.00	36'624.30
114603	Feuerwehrfahrzeuge/-Material	1'377.00		1'376.00	1.00
114604	Zivilschutzmaterial	1.00			1.00
114605	Friedhofgeräte	1.00			1.00
114607	Gemeindeanteil Festische	1.00			1.00
114610	Überwachungsinstallationen / Geräte		10'000.80		10'000.80
117	Übrige Aktivierte Ausgaben		8'481.60		8'481.60
117001	Betriebskosten Abwasserreinigung		8'481.60		8'481.60
2	Passiven	11'847'686.40	57'179'319.87	57'313'272.61	11'713'733.66
20	Fremdkapital	8'842'625.55	57'043'191.98	56'768'890.41	9'116'927.12
200	Laufende Verpflichtungen	2'664'952.80	54'449'962.53	54'204'870.41	2'910'044.92
200000	Kreditoren Sammelkonto	600'424.61	18'415'925.97	18'311'775.56	704'575.02
200001	Staatssteuern	765'059.31	7'612'471.65	7'442'857.70	934'673.26
200002	Schulsteuern	525'478.37	5'474'718.56	5'368'027.64	632'169.29
200003	Evang. Kirchensteuern	32'307.69	436'160.07	431'140.76	37'327.00
200004	Kath. Kirchensteuern	58'869.07	605'406.97	568'530.99	95'745.05
200005	Direkte Bundessteuern	97'478.90	60'213.55	92'866.75	64'825.70
200006	Ant. Quellensteuer Österreich	14'783.70	15'007.15	14'783.70	15'007.15
200007	Steuervorauszahlungen	177'350.20	32'243.50	177'350.20	32'243.50
200008	Durchlaufposten		3'075'856.20	3'075'856.20	
200010	Durchlaufkonto Alimenteninkasso	5'537.00	76'723.00	78'997.00	3'263.00
200012	AHV/IV/EO/ALV-Beiträge		103'660.15	103'660.15	
200013	Pensionskassenbeiträge		68'330.70	68'330.70	
200014	Umsatzst. MWST Hafen Kreditor		49'759.00	49'759.00	
200015	Umsatzst. MWST Abwasser/Kreditor		49'177.25	49'177.25	
200016	Durchlaufkonto IPV		41'597.30	41'597.30	
200018	Umsatzst. MWST Wasser		9'674.05	9'674.05	
200019	Durchlaufkonto VRSG	712.80	2'311.90	712.80	2'311.90
200021	Kreditoren Zahlungsdurchlaufkonto		18'311'775.56	18'311'775.56	
200101	Grabunterhaltsfonds	386'301.15		7'797.10	378'504.05
200102	Schlüsseldepots	650.00	8'950.00		9'400.00
202	Mittel-/Langfristige Schulden	6'000'000.00	2'500'000.00	2'500'000.00	6'000'000.00
202102	Festes Darlehen TGKB (20.03.08-20.03.13)	2'000'000.00		2'000'000.00	
202103	Festes Darlehen RB (24.04.09-30.04.2014)	1'000'000.00			1'000'000.00
202106	Darlehen UBS (01.06.10-29.05.20)	2'000'000.00			2'000'000.00
202107	Festes Darlehen TGKB (24.5.10-24.5.20)	1'000'000.00			1'000'000.00
202108	Festes Darlehen TGKB (20.03.13-20.03.18)		1'000'000.00		1'000'000.00
202109	Festes Darlehen TBKB (20.03.13-20.03.23)		1'000'000.00		1'000'000.00
202199	Fester Vorschuss Kurzfristig (unter 1 Jahr)		500'000.00	500'000.00	

Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand per 1.1.2013	Veränderungen		Endbestand per 31.12.2013
			Zugang	Abgang	
204	Rückstellungen	122'152.75	5'000.00	8'500.00	118'652.75
204005	Grundbuchvermessung	36'957.55		8'500.00	28'457.55
204006	Weihnachtsbeleuchtung	2'000.00			2'000.00
204007	Jugend/Kultur/Sport	41'555.05	5'000.00		46'555.05
204009	Erschliessung Gartenstrasse	41'640.15			41'640.15
205	Transitorische Passiven	55'520.00	88'229.45	55'520.00	88'229.45
205901	Verpflichtungen	55'520.00	88'229.45	55'520.00	88'229.45
22	Spezialfinanzierungen	1'668'207.51	136'127.89	544'382.20	1'259'953.20
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	1'668'207.51	136'127.89	544'382.20	1'259'953.20
2280	Laufende Rechnung	404'895.21	92'273.14	57'229.95	439'938.40
228001	Betriebskostenbeiträge ARA	25'892.10		25'892.10	
228002	Kehrichtgebühren	24'807.80			24'807.80
228003	Kompostierungsversuch	10'000.00		10'000.00	
228004	Unterstützungsfonds	18'835.65		1'000.00	17'835.65
228005	Fonds TBC- und Langzeitkranke	74'623.35			74'623.35
228006	Glänz-Fonds	40'875.85	1'196.00	1'000.00	41'071.85
228007	Wasserversorgung	207'860.46	91'077.14		298'937.60
228008	Fonds Hochwassergeschädigte	2'000.00		2'000.00	
228009	Ausgleich Feuerwehr			17'337.85	-17'337.85
2281	Investitionsrechnung	605'200.70	21'840.00	292'707.80	334'332.90
228101	Anschlussgebühren Gas	307'824.90	21'840.00	19'332.00	310'332.90
228102	Ersatzbeiträge SR-Bauten	273'375.80		273'375.80	
228103	Ersatzbeiträge Parkplätze	24'000.00			24'000.00
2282	Vorfinanzierung	658'111.60	22'014.75	194'444.45	485'681.90
228201	Baureserve	200'000.00			200'000.00
228202	Zivilschutzanschaffungen	50'739.00			50'739.00
228206	Bau und Unterhalt Kanalisation	288'372.60	22'014.75	194'444.45	115'942.90
228208	Fonds Asylanten	39'000.00			39'000.00
228209	Erneuerungsaufwand Bahnhofstrasse	73'000.00			73'000.00
228210	Erneuerungsaufwand Tübacherstrasse	7'000.00			7'000.00
23	Eigenkapital	1'336'853.34			1'336'853.34
239001	Reserve für Aufwandüberschüsse	1'336'853.34			1'336'853.34
	ERGEBNIS				-30'373.31

Kennzahlen eignen sich zur Analyse der eigenen Finanzsituation sowie zum Vergleich unter Gemeinwesen mit Mittelwerten. Vor allem in der Mehrjahresbetrachtung ergeben sich Anhaltspunkte über die Entwicklung und den Stand der Gemeindefinanzen.

Kennzahlen sind verdichtete Informationen über die finanzielle Lage einer Gemeinde.

Kennzahlen	2009	2010	2011	2012	2013
Selbstfinanzierungsgrad	65.19	199.20	191.50	255.24	97.89
Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen					

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt, bis zu welchem Grad neue Investitionen durch selbst erarbeitete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung, von über 100 % zu einer Entschuldung.	Beurteilung: < 70 %: grosse Neuverschuldung 70 - 100 %: volkswirtschaftl. verantwortbare Verschuldung 100 %: langfristig anzustreben Mittel Kt. TG Jahr 2010-2011: 124,5 %
--	--

Selbstfinanzierungsanteil	26.47	30.00	19.30	17.20	12.86
Selbstfinanzierung in % des Finanzertrages					

Der Selbstfinanzierungsanteil weist aus, welcher Anteil des Finanzertrages für die Finanzierung von neuen Investitionen eingesetzt wird. Je höher der Selbstfinanzierungsanteil, desto besser stehen die Möglichkeiten, neue Investitionen zu finanzieren.	Beurteilung: 0 %: nicht vorhanden 0 - 10 %: schwach 10 - 20 %: mittel über 20 %: gut Mittel Kt. TG Jahr 2010-2011: 14,6 %
---	--

Kapitaldienstanteil	-0.19	5.90	0.5	2.21	0.88
Kapitaldienst in % des Finanzertrages					

Ein hoher Kapitaldienstanteil weist auf eine hohe Verschuldung und / oder auf einen hohen Abschreibungsbedarf hin.	Beurteilung: 0 - 5 %: klein 5 - 15 %: tragbar 15 - 25 %: hoch > 25 %: sehr hoch Mittel Kt. TG Jahr 2010-2011: 4,8 %
---	--

Nettoschuld (-) / Nettovermögen (+)	-692.85	-1'138.69	-1'114.00	-1'044.90	-1'191.35
Nettoschuld / Nettovermögen je Einwohner					

Die Nettoverschuldung bzw. das Nettovermögen gibt die Differenz zwischen dem Fremdkapital und dem realisierbaren Finanzvermögen geteilt durch die Anzahl Einwohner an. Bei einer Nettoschuld pro Einwohner bis 1'000 Franken wird von einer kleinen Verschuldung gesprochen.	Beurteilung: Je tiefer - desto besser Mittel Kt. TG Jahr 2010/11: Nettovermögen von rd. CHF 321.00
--	---

Steuerkraft (gemäss Berechnung Kanton)	2'239	2'718	2'546	2'459	2'506*
Bruttoertrag Steuern pro Einwohner					

Ein hoher Steuerertrag pro Einwohner weist auf eine hohe Finanzkraft der Steuerzahler hin. Im Vergleich mit anderen Gemeinden kann deren Wohlstand ermessen werden.	Beurteilung: Je höher - desto besser Im Jahr 2012 betrug der durchschnittliche Steuer-Bruttoertrag im Kanton Thurgau CHF 1'847.--
--	---

*) definitive Berechnung steht noch aus

VERWALTUNGSVERMÖGEN / Abschreibungsplan

Kto-Nr.	Liegenschaften, Anlagen, Fahrzeuge	Beschlussjahr	Kredit	Tilgungsperiode	Anlagewerte, resp. Kumulierte Nettoinvestitionen bis 31.12.13	Buchwert 1.1.2013	Zuwachs		Abgang		Buchwert 31.12.2013
							Investitionen	Beiträge	Beiträge	Abschreibung	
Tiefbauten (inkl. Sachgüter: Land Langhegel und Freidhofareal)											
114101	Grundwasserfassung Aach (Parz. Nr. 422)					1					1
114102	Grundwasserfassung Langergeten (Parz. Nr. 237)	2008	2'020'000	2009-2034	1'974'638	1'362'520				80'000	1'282'520
114103	Seeuferanlage (Parz. Nr. 627)	1988	800'000	1994-2013	800'919	0					0
114107	Fuss-/Radweg Seestrasse	2013	45'000	2014-2033	46'303	0	105'776		59'473		46'303
114112	Sanierung Zolliplatz (Parz. Nr. 40)	2001	224'000	2002-2021	223'496	0					0
114113	Landerwerb Friedhoferweiterung (Parz. Nr. 198)	2001	510'000	2002-2021	500'945	225'000				25'100	199'900
114115	Kanalisation Grünaustrasse	2010		var.	52'684	0					0
114117	Gemeindehaus-Umgebung	2003	290'000	2004-2023	228'448	121'000				11'500	109'500
114118	Friedhof-Erweiterung	2003	650'000	2004-2023	603'389	102'000				30'200	71'800
114119	Brunnenplatz Seestrasse (Parz. Nr. 100)					1					1
114120	Gestaltung Bahnhofplatz	04/08	1'880'000	2008-2027	2'246'386	1'230'157				101'300	1'128'857
114121	Automatisierung Schiffsanlegestelle	2005	143'000	2008-2027	157'079	0					0
114122	Verlängerung Flurstrasse	2006	173'500	2008-2027	257'767	187'411				12'800	174'611
114124	Sanierung Goldach	2005		2008-2027	243'903	168'000				8'200	159'800
114125	Sanierung Zelgstrasse	2006		2008-2027	210'248	159'348				10'500	148'848
114129	Sanierung Bahnübergänge Aach-/Farbstrasse	2008	370'000	2009-2028	259'000	259'000				18'500	240'500
114131	Sanierung Feldstrasse	2008	180'000	2009-2028	251'519	166'090				8'700	157'390
114133	Sanierung Kirchstrasse	2008	415'000	2009-2028	396'574	301'381				10'000	291'381
114136	Wasserleitung Kirchstrasse	2008	145'000	2010-2029	144'890	11'000				2'000	9'000
114137	Kanalisation Kirchstrasse	2008	260'000	var.	117'718	0					0
114138	Sanierung Grünaustrasse	2009	405'000	2010-2029	177'744	119'644				40'500	79'144
114139	Wasserleitung Grünaustrasse	2010	105'000	2010-2029	120'765	89'760				6'000	83'760
114140	Sanierung Sântisstrasse	2010	455'000	2010-2029	229'078	187'177				22'800	164'377
114142	Übergang Kirchstrasse bei Altersheim	2010	30'000	2010-2029	30'000	0					0
114143	Wasserleitung Sântisstrasse	2010	90'000	2010-2029	61'760	41'700				2'300	39'400
114144	Kanalisation Sântisstrasse	2010	380'000	var.	179'606	0					0
114145	Sanierung Reservoir Waldegg	2010	200'000	2010-2029	80'204	9'674				4'000	5'674
114146	Sanierung Atlanten Schiessstand / Scheibenstand	2012	185'000	2013-2032	166'697	166'697	47'944		98'840	10'000	105'801
114147	Sanierung Himmelrichstrasse	2011	146'000	2011-2030	207'989	184'189	2'114			10'000	176'303
114148	Wasserleitung Himmelrichstrasse	2011	120'000	2011-2030	94'775	71'964				4'500	67'464
114149	Sanierung Hornbach				8'798	8'798					8'798
114150	Sanierung Schwärzibach				46'790	46'790					46'790
114151	Sanierung Fischerweg (Sântisstr. bis Brunnenstr.)	2013	200'000	2014-2033	166'475	0	166'475				166'475
114152	Wasserleitung Fischerweg (Sântisstr. bis Brunnenstr.)	2013	145'000	2014-2033	46'296	0	46'296				46'296
114153	Kanalisation Fischerweg (Sântisstr. bis Brunnenstr.)	2013	169'000		194'444	0	194'444		194'444		0
114154	Wasserleitung Verbindung Seestrasse - Fatbmüli	2013	110'000	2014-2033	88'485	0	88'485				88'485
ZWISCHENTOTAL						5'219'302	651'534	352'757	418'900	5'099'179	

Kto-Nr.	Liegenschaften, Anlagen, Fahrzeuge	Beschluss- jahr	Kredit	Tilgungs- periode	Anlagewerte, resp. Kumulierte Netto- investitionen bis 31.12.13	Buchwert 1.1.2013	Abgang		Buchwert 31.12.2013	
							Beiträge	Abschrei- bung		
ÜBERTRAG ZWISCHENTOTAL							5'219'302	352'757	418'900	5'099'179
Hochbauten										
114301	Gemeindehaus					1				1
114302	Badeanlage Dorf + Festplatz (Wasserspielplatz)	2009	30'000	2010-2029	34'031	0				0
114303	Badeplatz Seeriet					1				1
114304	Schiessanlagen					1				1
114305	Feuerwehrgebäude	78/04	630'000	var.		145'239		16'200		129'039
114307	Zivilschutz-Sanitätsposten					1				1
114309	Pumpenhaus Wasserversorgung					1				1
114310	Reservoir Schlipf Tübach					1				1
114311	Strassenmagazin Seestrasse/Aachstrasse					1				1
114313	Gemeindehaus-Innenumbau	2002	483'000	2002-2021	475'337	112'800		23'800		89'000
114314	Festplatz Park / Wasserspiel	2012	150'000	2013-2033	117'066	10'260	106'806			117'066
Mobilien / Maschinen / Fahrzeuge										
114601	Büromobilien und Maschinen					1				1
114602	Baumfahrzeug Holder / Motormäher	2009/2012	110'000	2010-2019	117'424	43'524		6'900		36'624
114603	Feuerfahrzeuge/-Material	2012	20'000	2012-2020	22'956	1'377		1'376		1
114604	Zivilschutzmaterial					1				1
114605	Friedhofgeräte					1				1
114607	Gemeindeanteil Festfische					1				1
114610	Überwachungsstationen / Geräte	2012	25'000	2014-2017	10'000	0	10'000			10'000
114611	Weihnachtsbeleuchtung	2011	60'000	2011-2030	85'332	0				0
Übriges Verwaltungsvermögen										
114001	Land Langhegel (Parz. Nr. 493)					1				1
114002	Friedhofareal (Parz. Nr. 198)					1				1
114003	Parzelle 576 Horn West	2010	500'000		445'496	167'399				167'399
117901	Horn Buch	2008		2010-2017	72'694	0				0
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN							5'699'914	768'340	467'176	5'648'321

FINANZVERMÖGEN / Abschreibungsplan

Kto-Nr.	Liegenschaften, Anlagen, Fahrzeuge	Beschluss- jahr	Kredit	Tilgungs- periode	Anlagewerte, resp. Kumulierte Netto- investitionen bis 31.12.13	Buchwert 1.1.2013	Zuwachs		Abgang		Buchwert 31.12.2013
							Investi- tionen	Beiträge	Abschrei- bung		
102301	Zollhaus				200'000	200'000					200'000
102302	Land Holzreute				1	1					1
102303	Wohn-/Bürohaus Tübacherstr. 8				810'000	700'000					700'000
102304	Liegenschaft Grünau				1	1					1
102901	Hafen Ost/Zentrum	1995	1'765'000	var.	1'601'360	186'643				71'100	115'543
102902	Hafen West	1988/2004	3'533'500	var.	3'791'552	681'547	50'922			150'800	581'669
TOTAL ANLAGEVERMÖGEN						1'768'192	50'922	0	221'900		1'597'214

FINANZANLAGEN

	Buchwert 1.1.2013	Zuwachs	Abgang	Buchwert 31.12.2013	Bruttoertrag %	CHF
Aktien Elektra Horn AG	1'000			1'000		400
Anteilschein Stadttheater	1'000			1'000		
Anteilschein Kontag Tanklager	1'000			1'000		
Anteilschein Verlag MediArbon	500			500		
Genossenschaft Alterswohnstätten	1'000			1'000		
Namenaktien VRSG	25'000			25'000	5	1250
T o t a l	29'500	0	0	29'500		1650

SCHULDEN

	Laufzeit	Buchwert 1.1.2013	Zuwachs	Abgang	Buchwert 31.12.2013	Passivzinsen %	CHF
Darlehen RB	24.04.2009 - 30.04.2014	1'000'000			1'000'000	1.89	18'900
Darlehen TKB	20.03.2008 - 20.03.2013	2'000'000		2'000'000	0	3.04	13'342
Darlehen TKB	24.05.2010 - 24.05.2020	1'000'000			1'000'000	2.35	23'826
Darlehen UBS	01.06.2010 - 29.05.2020	2'000'000			2'000'000	2.35	47'653
Darlehen TKB	20.03.2013 - 20.03.2018	0	1'000'000		1'000'000	1.50	6'753
Darlehen TKB	20.03.2013 - 20.03.2013	0	1'000'000		1'000'000	2.35	11'917
T o t a l		6'000'000	2'000'000	2'000'000	6'000'000		122'391

Rekapitulation Anlagevermögen

Anlagevermögen aus Verwaltungsvermögen	Buchwert 1.1.2013	Zuwachs Investi- tionen	Abgang		Buchwert 31.12.2013
			Beiträge	Abschrei- bung	
Tiefbauten	5'219'302	651'534	352'757	418'900	5'099'179
Hochbauten	268'306	106'806	0	40'000	335'112
Mobilien / Maschinen / Fahrzeuge	44'905	10'000	0	8'276	46'629
Übriges Verwaltungsvermögen	167'401	0	0	0	167'401
Total	5'699'914	768'340	352'757	467'176	5'648'321

Anlagevermögen aus Finanzvermögen	Buchwert 1.1.2013	Zuwachs Investi- tionen	Abgang		Buchwert 31.12.2013
			Beiträge	Abschrei- bung	
Anlagevermögen	1'797'692	50'922	0	221'900	1'626'714
Total	1'797'692	50'922	0	221'900	1'626'714

Anlagevermögen aus Verwaltungs- und Finanzvermögen	Buchwert 1.1.2013	Zuwachs Investi- tionen	Abgang		Buchwert 31.12.2013
			Beiträge	Abschrei- bung	
Total	7'497'606	819'262	352'757	689'076	7'275'035

Bericht des Gemeinderates

Die Jahresrechnung 2013 der Politischen Gemeinde wurde vom Gemeinderat anlässlich der Sitzung vom 11. März 2014 genehmigt.

Horn, 11. März 2014

FÜR DEN GEMEINDERAT

Der Gemeindeammann:
Thomas Fehr

Der Gemeindeschreiber:
Andreas Hirzel

Bericht der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Horn

Die Jahresrechnung 2013 der Politischen Gemeinde haben wir in 7 ordentlichen Sitzungen geprüft.

Wir haben festgestellt, dass

- die auf den 31. Dezember 2013 abgeschlossene Jahresrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmt,
- die aufgeführten Vermögenswerte vorhanden sind und
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt wird.

Wir stellen daher folgende Anträge:

1. Die vorliegende Rechnung 2013 sei zu genehmigen und dem verantwortlichen Rechnungsführer, Herrn Andreas Hirzel, unter Verdankung der geleisteten Arbeit Décharge zu erteilen,
2. Den Organen und Behördemitgliedern sei für die umsichtige Amtsführung Dank und Anerkennung auszusprechen.

Horn, 4. März 2014

Die Revisoren:

Verena Jordi

Claudia Keller

Claudia Prendina Dutler

TRAKTANDUM 6

Anschluss an die Trägerschaft EZO Oberthurgau (Antrag Hanspeter Fröhlich)

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 14.01.2014 wurde der Antrag von Hanspeter Fröhlich angenommen, den jährlichen Betrag an die Trägerschaft des Eissportzentrum Oberthurgau von CHF 4.75 / EW und somit für die Gemeinde Horn CHF 12'400.--, ins Budget 2014 aufzunehmen. Das Geschäft über die Beschlussfassung zum Anschluss an die Trägerschaft wurde von der Gemeindeversammlung als dringlich erklärt, wodurch der Gemeinderat verpflichtet wurde, dieses Geschäft zu prüfen und der Gemeindeversammlung Bericht zu erstatten.

Ausgangslage:

Das Eissportzentrum Oberthurgau in Romanshorn wurde am 27.10.2001 eröffnet und seither steht die Anlage im Winterhalbjahr allen am Breitensport interessierten Schlittschuhläuferinnen und Schlittschuhläufern offen. Bei grösseren Veranstaltungen diente die Anlage auch schon als Kulturhalle. Die Stimmberechtigten von Romanshorn haben an der Urnenabstimmung vom 15.04.2012 dem Kauf des Grundstücks, des Gebäudes und der Einrichtungen für CHF 4,2 Mio. zugestimmt. Gleichzeitig hat sich die Stadt Romanshorn verpflichtet, die Anlage während mindestens fünf Jahren (01.05.2013 - 30.04.2018) als Eissportzentrum zu betreiben. Die eigentliche Führung der Anlage verbleibt in dieser Zeit bei der bisherigen Betreiberin, der EZO Eissportzentrum Oberthurgau AG (nachfolgend EZO AG). Dafür stellt die Stadt Romanshorn der EZO AG die dafür benötigten Anlagen unentgeltlich zur Verfügung. Der Betrieb des Eissportzentrums ist defizitär. Die Gemeinden der Region leisten an den Gesamtunterhalt und den Betrieb jährliche Beiträge in der Höhe von maximal CHF 300'000.--. Davon fliessen CHF 120'000 als Defizitdeckung an die EZO AG. Die Verantwortung für den Unterhalt und die Erneuerung der Anlagen obliegt hingegen der Stadt Romanshorn als Eigentümerin, welche aus den Gemeindebeiträgen, nach Abzug der Defizitdeckung übersteigenden Beitrag, entschädigt wird. Dies entspricht somit ca. 50% aller Beiträge, welche die angeschlossenen Gemeinden leisten.

Ausser den Gemeinden Horn, Dozwil und Zihlschlacht-Sitterdorf haben sich alle Oberthurgauer Gemeinden der Trägerschaft angeschlossen. Im Gegenzug erhalten die Einwohner aus den angeschlossenen Trägergemeinden die folgenden Vergünstigungen:

Regulär	Verbilligung
Einzeleintritt Erwachsene CHF 5.00	Keine
Einzeleintritt Jugendliche bis 16 J. CHF 4.00	Keine
Einzeleintritt Kinder bis 10 J. CHF 3.00	Keine
12-Karten Erwachsene CHF 50.00	Karte für Gde CHF 20.-- (Rabatt 30.--)
12-Karten Jugendliche bis 16 J. CHF 40.00	Karte für Gde CHF 20.-- (Rabatt 20.--)
12-Karten Kinder bis 10 J. CHF 30.00	Karte für Gde CHF 20.-- (Rabatt 10.--)
Saisonkarten Erwachsene CHF 120.00	Keine
Saisonkarte Jugendliche bis 16 J. CHF 100.00	Keine
Saisonkarte Kinder bis 10 J. CHF 80.00	Keine

Alle Schulen, ob von einer Trägergemeinde oder nicht (also auch die Schule Horn) bezahlen einen ermässigten Schuleintritt für den Spontanbesuch während dem öffentlichen Eislaufen von CHF 3.-- pro Kind. Hier sind also keine Vorteile für Schulen vorhanden.

Den Schulgemeinden steht auch die Möglichkeit offen, die Eishalle an einem bestimmten Tag und einer bestimmten Zeit zu reservieren und somit exklusiv zu nutzen. Eine solche Reservation muss allerdings über das gesamte Winterhalbjahr im Voraus gebucht werden. Hierfür unterbreitet die EZO AG den interessierten Schulen eine spezielle Offerte, welche bei der Preisfindung einen Rabatt im Falle einer Trägergemeinde berücksichtigt.

Erwägungen:

Der Gemeinderat erachtet, auch nach erneuter sorgfältiger Prüfung der Ausgangslage, einen jährlichen Beitrag von ca. CHF 12'400.-- zur angebotenen Gegenleistung als sehr hoch, wodurch dieser überwiegend als Solidaritätsbeitrag zu betrachten ist. Durch die geografische Lage von Horn, etwa in der Mitte der zwei Eissportzentren Romanshorn und St. Gallen, ist davon auszugehen, dass beide Anlagen gleichermassen beliebt sind. Durch den Anschluss der Gemeinde Horn an die Trägerschaft EZO Oberthurgau wären hingegen alle, die das Eissportzentrum Lerchenfeld in St. Gallen bevorzugen, hinsichtlich einer Vergünstigung benachteiligt.

Der Gemeinderat unterstützt den sportlichen Gedanken und möchte diesen im Interesse aller interessierten Schlittschuhläuferinnen und Schlittschuhläufer breiter abstützen. Dies wäre möglich, indem die Eintritte - Mehrfacheintritte und Saisonabonnemente - nicht nur ins Eissportzentrum Oberthurgau in Romanshorn, sondern auch ins Eissportzentrum Lerchenfeld in St. Gallen, zu 50% subventioniert würden. Der Bezug dieser vergünstigten Eintritte könnte, analog zum bereits existierenden Angebot der Blumenwies-Hallenbadeintritte, bei der Gemeindeverwaltung erfolgen.

A N T R A G Hanspeter Fröhlich vom 14.01.2014

Die Gemeinde Horn schliesst sich der regionalen Trägerschaft des Eissportzentrums Oberthurgau an und leistet den Unterstützungsbeitrag von CHF 4.75 pro Einwohner, somit ca. CHF 12'400.--.

A N T R A G und Gegenvorschlag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, den Antrag von Hanspeter Fröhlich abzulehnen und unterbreitet Ihnen als Gegenvorschlag, dass die Gemeinde die Eintritte - Mehrfacheintritte und Saisonabonnemente - ins Eissportzentrum Oberthurgau in Romanshorn sowie ins Eissportzentrum Lerchenfeld in St. Gallen zu 50% subventioniert und diese verbilligten Eintritte über die Gemeindeverwaltung an die Horner Einwohnerinnen und Einwohner anbietet.

